

Centrala Obsługi Przedsiębiorstw Artystycznych
 Państwowe Przedsiębiorstwo Wydawnicze
 Biblioteka Teatrów Teatralnych
 Warszawa

Anna Swirszczyńska

"ODEZWA NA MURZE"

Sztuka w 5-ciu obrazach

[Warszawa, 1950]

O S O B Y :

MICHał KUBALA - robotnik lat 50
JAN GAJDA - robotnik lat 60
VIKTOR IUSIOŁ - robotnik lat 20
ANTONI KOWALSKI - robotnik lat 24
MATKA KUBLI lat 60
ZOSKA - robotnica, lat 26
JOZIA - robotnica, lat 16
WALCZAKOWA - żona robotnika, lat 42
IGNAC - robotnik, lat 50
ANTOSIA - robotnica, lat 19
IWANOW - Rosjanin rewolucjonista lat 30
MILLER - fabrykant lat 60
ADOLF - jego syn, lat 25
NIESIECKI - inżynier, lat 45
CZACKIJ - oficer żandarmerii,
WAŁRZYNIEC - majster, lat 50
PLUTA - majster, lat 55

OFICER POLICII

ŻANDARM I

ŻANDARM II

Robotnicy, robotnice, żandarmi.

Rzecz dzieje się w r. 1885 /listopad w
jednym z prowincjonalnych miast
Kongresówki.

O B R Z I A

Wieczór, most, latarnie we mgle, hawka. Wchodzi rozglądając się Michał Kubala, robotnik lat 30, ubrany ubogo, ruchy opanowane. Słychać kroki i wesoły śpiew. Kubala chowa się za filar. Wchodzi Adolf, syn Fabrykanta Millerę i Józja. Adolf lat 25; przystawny, bardzo elegancki. Cygaro; kwiat w butorierce, wesoły, podchmielony. Józja szczupła, energiczna, nieśmiała; pół dziecko, ubrana w tanią elegancję. Twarzyszy im rozbawiona para - młodzieniec i kobieta, którzy zaraz odchodzą.

ADOLF: /Zatrzymuję się/.
Dobranoc, my tu trochę postoimy.

MŁODZIENIEC: Dobranoc!
/Odchodzi wraz z towarzyszka/.

JOZIA: Kręci mi się w głowie od tego szampana.

ADOLF: /Nuci aria Offenbacha/.
"W lasku idą trzy boginie".
/Urywa/. Po przepiciu lubię czasemjść nad rzekę.

JOZIA: O tej porze nikt tu nie chodzi. Tylko rano robotnicy do fabryki.

ADOLF: A ty pewnie do fabryki nie chciałabyś już wrócić?

JOZIA: Nie, proszę pana.

ADOLF: I chciałabyś zawsze mieć dużo pieniędzy?

JOZIA: Tak, proszę pana.

ADOLF: A co byś z nimi robiła?

JOZIA: Nie wiem. Dałabym siostrom, żeby założyły pralnię. I ojcu...

ADOLF: /Wybuchła śmiechem/
Pralnię! Ktoby się spodziewał, żeś taka praktyczna /bierze ją pod pachę/.
A oczy - jak u zranionej gazeli. Szkoda, że nie masz temperamentu. Jak się wreszcie nauczysz pić, to - kto wie? zrobię cię może artystką i zabiorę do Paryża. Bulwary, bale, kokotki. Zobaczysz stolicę świata.

JOZIA: /Z wdzięcznością/.

Jaki pan dobry. Czy to daleko?

ADOLF: Co?

JOZIA: Paryż.

ADOLF: Pewnie, że da... Jedzie się parę dni.

JOZIA: /Z podziwem, olśniona/
To kolej będzie bardzo dużo kosztować.

ADOLF: /Smieje się/.

Nie bój się, pieniędzy starczy. Od tego jest papa.

JOZIA: /Na wspomnienie "papy" posmutniała/.
Jaka ta woda ciemna. Proszę pana... czy pan...

ADOLF: No co?

JOZIA: ... czy pan mnie kocha?

ADOLF: /Zaskoczony/.

Ja? A oczywiście /obejmuje ją/ Ubóstwiam.

JOZIA: A... jak to będzie dalej z nami?

ADOLF: /Sztywnieje/. Nie rozumiem.

JOZIA: Bo ja na przyszły miesiąc kończę 16 lat
i już mogłabym... wyjść za mąż.

ADOLF: /Ironicznie/

Już mogłabyś? Bardzo się z tego cieszę.

JOZIA: /Napróżno walczy ze łzami/.

Bo ja... niech się pan nie gniewa, ale mnie
jest bardzo ciężko. Ojciec zakazał siostrrom
widywać się ze mną. Wszyscy przecie wiedzą.
Strózka dzisiaj znów wydziwiała na całe pod-
wórko.

ADOLF: Nudna jesteś. Żeby strózka nie gadała, prze-
niesiesz się jutro do mnie do pałacu.

JOZIA: /Zalękniona/. Ale...

ADOLF: /Przerywa/

A potem weźmiemy ślub przy księżyco.

JOZIA: /Zdziwiona/.
Przy...

ADOLF:

Oczywiście. Wśród wielkich panów to jest w modzie /wybuchu śmiechem/. Kapitalna mała! Słowo honoru, że tybyś czasem nieboszczyka rozbawiła! /Odchodzi z Józią nucąc: "W lasku Idy trzy boginie"/...

KUBALA:

/Wychodzi z ukrycia, rozgląda się, po chwili wchodzią dwaj młodzi robotnicy Antoni Kowalski i Wiktor Musioł. Musioł, lat 20 entuzjasta, rysy jeszcze chłopięce, Kowalski starszy, surowszy, więcej opanowany/.

KOWALSKI:

Witajcie towarzyszku!

KUBALA:

/Kładzie palec na ustach, wskazuje odchodzących/. Uwaga, odwrócił się.

KOWALSKI:

/Z nienawiścią/. Syn Millera/ Musioł wzburzony zaciska palce.

MUSIOŁ:

Znów nowa pfiara.

KUBALA:

Cicho /po chwili/. To... Józka.

KOWALSKI:

/twardo/ Józka? Nie poznałem. Wyskafirowana jak kokota.

KUBALA:

Żeby Gajda nie zobaczył. Pewno zaraz przyjdzie.

KOWALSKI:

Scierwo!

/Z zaciętością/. zaprzedać się za kieckę i to takiemu. Ojciec przez nią wysechł jak wiór, gryzie się. Wstydu przed towarzyszami.

KUBALA:

Niedługo jej szczęścia. Będzie już ze trzy miesiące jak chodzi, za miesiąc mu się sprzykszy i pójdzie na bruk albo do rzeki /Patrzy na wodę/.

Teraz nie ma tygodnia, żeby z tego mostu ktoś nie skoczył.

KOWALSKI:

/Z nienawiścią/.

Mało ma tych swoich szansonistek z Warszawy, czy jak ich tam.

MUSIOŁ:

Co mu przyszło do głowy tu kazić?

KUBALA:

Właśnie. Nikt tedy nie chodzi o tej porze.

MUSIOŁ:

Nie widział nas.

KUBALA: W każdym razie niedobrze.

MUSIOL: Uwaga - Gajda!

GAJDA: /Lat 60, niski, szczupły, siwe włosy i czupryna, ostre rysy, prędkie ruchy/.

Witajcie, towarzysze.

/Nasłuchuje piosenki Adolfa/.

Ktoś tam szedł?

/Oni milczą, on poznaje sylwetkę, blednie/.

MUSIOL: /Zmieszany/.

Syn... Millera.

GAJDA: /Zaciska pięści, podnosi głowę, chce biec za nim/.

KUBALA: Spokojnie, towarzyszu. Teraz nie pora na osobiste porachunki.

Siadajcie. /Gajda z wysiłkiem opanowuje się, spuszcza głowę.

Chwila naprężonego milczemia, potem Kubaka zaczyna mówić ze zwykłą sobie flegmą/.

KUBALA: No to jutro spotykamy się gdzie indziej. Tu okazuje się - niewygodnie.

MUSIOL: /gorliwie/. Może na Szerokiej u szewca? Ja załatwię.

KUBALA: Dobra. Jutro na Szerokiej o tej samej porze, /wyjmuje proklamacje i rozdaje/. Do fabryki Bauma zaniesie Wiktor.

MUSIOL: Dajcie.

KUBALA: Do warsztatów kolejowych -

KOWALSKI: Jak zawsze ja przez naszą komórkę.

KUBALA: A do Zawadzkiego? Tam Waszkowski zwykle nosił, ale teraz chory.

GAJDA: To może przez moją starszą. Szwagierka tam pracuje.

KUBALA: W porządku. Resztę jak zwykle podrzucaś po klatkach schodowych, po piwnicach, gdzie najwięcej ludzi.

GAJDA: My już przecie wiemy,

KUBALA: Dobra. /wyjmuje spod palta duży plik papierów/.

A to odezwa.

MUSIOL:

/Chwyta z radością/. Pokażcie /przegląda,
mówi z naiwnym podziwem/.
Taką rzecz ułożyć z głowy - to sztuka.

KUBALA:

E, bracie, nikt tak mnie umiał pisać jak Waryński. Byłem przy tym, jak układał tę sławną odezwę w obronie warszawskich robotnic. Ognisty to był człowiek! /pokazuje odezwę/ A to przecie my jak zawsze do spółki z Waszkowskim. Sam nie poradzę. Gadać gadań, bom się otrzaskał po świecie, po rozmaitych więzieniach, a to u Niemców, jak zamknęli za przewożenie broszur, a to w Rosji. I czytało się to i owo. Ale do pisania trześć mieć szkoły.

MUSIOL:

Dajcie, przeczytam jeszcze raz. Ja już dobrze czytam.

/Zaczyna czytać z trudem sylabizując, jąkać się robiąc pauzy, nie tam gdzie trzeba, ale z wielkim zapałem/.

Odezwa Komitetu robotniczego socjalno - rewolucyjnej partii "Proletariat" Robotnicy! Na fabryce Millera maszyna ciężko zraniła naszego towarzysza Jana Walczaka, który umarł z braku lekarskiej pomocy. Gdy wdowa chorą po porodzie przyszła prosić na pogrzeb, Miller ją z kantoru i uderzył tak, że upadła. Towarzysze! To jeszcze jeden przykład niedoli i poniżenia, w którym żyjemy. Tak dalej być nie może. Na fabryce Millera i u Bauma zmuszają robotników do pracy przez 36 godzin bez przerwy. Dyrekcja nie dba o życie robotnika. Na fabrykach nie ma lekarzy. Towarzysze, walczmy o polepszenie swojej doli, o swoje prawo. Czas zerwać z biernością i niewolniczą pokorą. Nadejdź dzien sprawiedliwości, gdy zniknie z ziemi kapitalizm, gdy fabryki przejdą w nasze ręce, gdy klasa proletariacka obejmie rządy. Od nas zależy, kiedy ten dzień nadejdzie. Nasze hasło: Śwobody, fabryk, ziemi! Towarzysze, do czynu! Wzywamy do natychmiastowego strajku robotników ze wszystkich fabryk w naszym mieście. Żądamy z niesienia 36 -godzinnej pracy od środy rano do czwartku wieczór! Żądamy ubezpieczenia robotników na wypadek śmierci i kalectwa! Żądamy lekarzy na fabrykach!

x/ wyrzucił

Niech żyje międzynarodowa solidarność klasy robotniczej!
Niech żyje powszechna rewolucja socjalna!

Komitet robotniczy
w listopadzie 1885 r.

/Musiał bąklać odezwę i wzruszony ociera
czole spocone z wysiłku/

KUBALA: Rozlepiać głównie koło fabryk i tak żeby
policji trudno było zerwać.

MUSIOL: /śmieje się/. Zrobił mi szwagier taki mocny
klajster, że dobrze się fijołki spocą, nim
to zdrapią.

KUBALA: W każdym razie trzeba, żeby odezwy przetrwały do rana, jak ludzie będą iść do fabryk,

KOWALSKI: To się wi.

KUBALA: A uważać na szpicłów. Teraz ich cztery zazyskają
więcej niż zawsze.

MUSIOL: /Wesoło/.
My nie frajerzy.

KUBALA: A teraz druga sprawa, towarzysze. Koło naszej
drukarni robi się gorąco/
/Wszyscy zaniepokojeni/.

GAJDA: Co mówicie?

KUBALA: Wczoraj wieczorem Ignac był znów u matki.
Chciał niby pożyczyc pieniędzy na wędkę.
Pytał matki, czy nie ma czego do czytania,
jakich - mówi - pobożnych książek albo
gazet,

GAJDA: NieDOBRE.

KUBALA: A dziś rano matka widziała go, jak zachodził do piwiarni na rynku, a za nim w
parę chwil nasza stróżka.

KOWALSKI: Ignac śmierdzi szpiegiem. Trza wszystko
przenieść do Waszkowskiego. Iwanow
drukarnię rozbierze w nie, on fachowiec.

MUSIOL: /Gorliwie/.
Ja przeniosę, towarzysze, dajcie mi tylko.

kogo do pomocy.

KUBALA: /Kręci głową zafrasowany/.
Będzie trudno. Teraz szpiegów jak robactwa.
I właśnie bibuła najwięcej potrzebna. Jedna
rada - pilnować się. Maszyna to skarb.

KOWALSKI: /Prważnie/.
Wiemy, towarzyszu, maszynę trzeba ocalić.

KUBALA: Ten strajk musi się udać. Rozumiecie jaka
jest sytuacja w partii w komitecie central-
nym. Odkąd Bohuszewczownę wzięli, ciężko.
Wszyscy nasi przywódcy w więzieniu.
Waryński ciężko chory.

GAJDA: Co za dziw. Zawsze harował jak wół, śledo-
jadł, niedospał, a teraz - 2 lata w cyrku!

KUBALA: Według tego, co Waszkowski przywiózł z
Warszawy - teraz się wszystko rozstrzygnie.
Lada dzień rozpocznie się wielki proces.
Dwieście ludzi było oskarżonych, że należały
do partii. Dwudziestu dziewięciu zasiadzie
w sądzie. Rząd chce postawić szubienice,
żeby wystraszyć cały naród.

GAJDA: Ano, ludziska gadają, że już nie ma partii,
partia rozbita. Skończyło się z socjalizmem
w Polsce. Kanalie się cieszą.

KUBALA: Właśnie. A tu nagle u nas zakotkuje się.
Odezwy, proklamacje, strajk. Z pogrzebu
Walczaka - demonstracja na całe miasto!

KOWALSKI: Zobacz, że nie wszystkich wykapali.

MUSIOŁ: /Nieśniało z nadzieja/.
A kto poniesie natrandar?

KUBALA: Moja matka wzięła się dziś do żatania, bo
Kozacy go poszarpali szablam. Kto poniesie?
A no - na ochotnika.

GAJDA: Ja pójdę /młodzi patrzą na siebie/.

KOWALSKI: Tu trza młodego. No i szkoda by was. Chora-
żego najpierw ucieką.

MUSIOŁ: /Patrzy na Kubalę błagalnie/.
My pójdziemy we dwóch.

KUBALA: Wszyscy się zgłoszą, to zrobimy tak.
Najpierw wezmę ja, a w razie czego po mnie młodziki.

GAJDA: /gluchò/. Nie chcecie mi dać sztandaru bo...
haiba na moim imieniu /milczenie/

KUBALA: Chciałem was oszczędzić. Wy przecie jak by co ze mną, weźmiecie wszystko w ręce. Wy towarzysz Waryńskiego. Wiele lat tużaliście się po więzieniach za sprawę. Sześcioro dzieci wychowaliście na uczciwych. Wy nie winni że jedna... ale kiedy takie słowa padły, to sztandar, towarzysze, poniesie Gajda.

GAJDA: /Wzruszony/.
Dziękuję wam.

KUBALA: Jeszcze jedno. Komitet centralny żąda, żeby się nie narażać bez potrzeby. Ty, Wiktor, ha-muj się. Jest nas mało, żeby nas przed czasem nie wyłapali.

MUSIOŁ: /Patrząc na niego z oddaniem i miłością/.
Dobrze, towarzyszu.

KUBALA: /Wstaje, za nimi inni/.
No to było by wszystko. Jutro o 5-ej z rana spotykamy się przed fabryką.

GAJDA: Będzie gorąco. Jak myślicie? Zgodzą się wszyscy na strajk?
Teraz kryzys, ciężko o pracę. A jeszcze Miller nastraszy. Sprawadzą wojsko.

KOWALSKI: Smielsi pociągną tchórzy, Millera i Niesieckiego wszyscy nienawidzą, majstrów tak samo.

GAJDA: /Zapiąając palto ; do Kubali/.
A jak towarzyszu, to małe Walczakowej, coście wzięli do siebie?

KUBALA: /Uśmiecha się, twarz mu pogodniejsze/.
A no piszczy w kolebce, jak kocie. Matka się nim cieszy.

MUSIOŁ: Przypomina sobie wnuczka.
/Kubala nagle posepnieje, Musioł miesza się, że palnął głupstwo/.

GAJDA: /Zagaduje/. Ale zimno. Taką mgłę gorsza niż deszcz.

KOWALSKI:

Dobra mgła. Szpicel nie dojrzy, stójkowemu nie będzie się chciało wysadzić nosa na ulicę. A jutro rano całe miasto będzie oblepione plakatami.
/Bierze jeden z nich i nalepia na filarach/.

KUBALA:

Ktoś idzie, rozejść się.
/Wszyscy wybiegają, Kubala zostaje, ukrywa się za filarem. Wchodzi Zośka, młoda robotnica, nędznie ubrana. Staje chwilę, patrzy w wodę i nagle chce szybkim ruchem skoczyć przez poręcz. W tej chwili Kubala chwyta ją i ściąga z poręczy, szamocząc się/

KUBALA:

/Stłumionym głosem/. Stój.

ZOSKA:

/Wyrywa się/. Ciego.., ty...

KUBALA:

Spokojnie.

ZOSKA:

Puść!

KUBALA:

Nie drap...

ZOSKA:

Bodajesz zdechł...

KUBALA:

Dobra.

ZOSKA:

Puść mnie, bo ci ślipią...

KUBALA:

Cicho.

ZOSKA:

/wybuch/ Dlaczego cicho? Całe życie byłam cicho. Kopali mnie, pluli, za bydłę mieli. Ale jak zdycham to moje prawo krzyczeć.

KUBALA:

Tacy jak ty i ja nie mają żadnego prawa.

ZOSKA:

/Wyczerpana, ciężko dyszy/.

Puść mnie.

KUBALA:

Nie puszczę. Pójdziemy stąd, tu niebezpiecznie. Jak cię przy tym złapią
/Pokazuje odezwę/, to zamkną.

ZOSKA:

/Smieje się gorzko/. Niebezpiecznie... ja wiem. Na świecie wszędzie niebezpiecznie, dlatego ja...

KUBALA:

Pójdźiesz ze mną.

ZOSKA:

/spokojnie cicha/.

Nie pójdę nigdzie, a ty się odcep: Nie chce znowu zaczynać. Dość mam tej słodkości /groźnie/. A kto mi stanie w drodze, tego... temu... /znów wyrwa się/

KUBALA: /Z umyślną szorstkością/ Zamknij gębe. Tu nie można krzyczeć, bo przyjdzie stójkowy i zaraz to zdrze. A to musi wisieć do rana, To ważniejsze niż ty i ja,

ZOSKA: /Nie słucha/. Co mi tam.

KUBALA: /Bierze ją silnie za ramię/. Słuchaj no, chciałaś się topić. Dlaczego twoja rzecz. Ale na dziś nie udało się i pójdziesz ze mną.

ZOSKA: /Słabym głosem, dygocąc/. Czego chcesz ode mnie?

KUBALA: Idziemy, zimno.

ZOSKA: /Trzęsie się/. Mnie ciepło, nagle podejrzliwie, z błyskiem w oczach. Ty... nie ode mnie nie skorzystasz. Ja nie z takich co się puszczażą.

KUBALA: /Zawstydzony, cicho/. Nie bój się.

ZOSKA: /Jeszcze wrogo/. Nie bój się. Patrzcie go, dobreczynce. Szukaj głupiej /odpycha go/.

KUBALA: /Po chwili/. Posłuchaj, masz rodzinę?

ZOSKA: /Cicho, bezbronne/. Mój umarł.

KUBALA: A dzieci?

ZOSKA: I dziecku się zmarło, Czego ty ode mnie, ja ci nic nie winna /ciszej/ ja nikomu... Czego wy ode mnie... To ja nie chcę tylko iść stąd precz. To mi przecie wolno.

KUBALA: Nie płacz /waha się, potem kładzie rękę na jej ramieniu, mówi cicho/. Mnie też umarła kobieta. I dziecko. Mam tylko matkę. Zaprowadzę cię do mojej matki.

O B R A Z I I

/Mieszkanie Michała Kubali. Uboga suterena, okna, drzwi na ulicę. Obok komórka. Matka, lat 60, siwa, wysoka, stateczna, kołysze dziecko, i zata równocześnie duży czerwony kawał perkalu - sztandar/.

MATKA: /Mówi do dziecka/. Widzisz, szyjemy sztandar. Piękny, co? /wzdycha/ Ej, bidoto, tate ci zabili, a ty nic nie wiesz. Głupiś i tyle. Jakbyś był mądry, to byś się wcale nie urodził. /Pochyla się nad kołyską, nuci/. A, a, a. Jak się to krzywi /uśmiecha się/. /dziecka/ mleka wypił jak smok i jeszcze mu źle /z udaną surowością/. Co ty się myślisz?

IWANOW: /zagląda ostrożnie przez drzwi z komórki. Niewysoki, w rosyjskiej rubaszce, 30 lat, wesoła twarz. Widzi, że w izbie nikogo nie ma i wybucha śmiechem/. A to wy tak z dzieciakiem gadacie!

MATKA: /Zmieszana/ A, bo to... wnuszka miałam i przypomina się.

IWANOW: /wchodzi do izby/. A ja już myślałem, że jakiś podejrzany gość i chciał włazić do kufru, jakieś przykazali /Podchodzi do lusterka, przykleja sobie sztuczną brodkę i włosy/.

MATKA: Laboga, aleście sobie brodę przyprawili /śmieje się/.

IWANOW: /Obraca się w kółko na środku pokoju/. Nie poznają szpicle, co? No, matusiu, taki teraz ze mnie krasawiec, że i małpa by się zlekkała. Na kogo ja wyglądam?

MATKA: /Smieje się/. Bo ja wiem... na nauczyciela.

IWANOW: /krzywi się/. Uj, źle. Najgorzej nauczyciel - podejrzany. Kto jego wie, czy nie uczy potajemnie muzyckich dzieci. Nnie trzeba wyglądać na kupca, ot co.

MATKA: /Kręci głową/. Długo by cię synku, trzeba paść, żebyś ty wyglądał na kupca.

IWANOW: Brzuch tylko przyprawić, matusiu. Jest u was poduszka?

MATKA: /Wzdycha/. Źleśsie trafili. Poduszkę sprzedawałam w lombardzie dla małego na mleko.

IWANOW: No to się obejdzie. Przecie czasem i kupiec trafia się chudy. Z chciwości chudnie. /Zdejmuje perukę i brodę chiowa do kieszeni/. Z drugiej kieszeni wydostaje pieniądze. A dla małego na mleko weźcie i to.

MATKA: /Oburzona, wzbrania się/. Gdzie zaś, wy w drodze, dali wam towarzysze na podróż. Michał by się gniewał.

IWANOW: No to choć pomogę wam szyc /chce wziąć z jej ręki sztandar/.

MATKA: Ale, potraficie?

IWANOW: /Wesoło/. Kto przeżył pięć lat w katordze, ten umie wszystko. Ja był z zawodu drukarz, potem żurnalistą. A ot umiem teraz i dom postawić i buty uszyć i nogę złamana złożyć i barszcz uwarzyć. Katorga - dobra szkoła.

MATKA: /Patrzy na niego z upodobaniem/. Pierwszy raz z sobą gadamy, a jakbyśmy się dawno znali. Z was wesoły człowiek.

IWANOW: /nawleka igłę, zaczyna szyc/ Czego mnie się smucić? Ja jak ptak. Nic własnego u mnie nie ma., tom i wesoły. Ja swoje życie dał sprawie i gotów każdy czas na najgorsze. A jak ono nie przyjdzie, jak popadnie chwila wesoła, to jakby ktoś zrobił ładny prezent. Ot i radość.

MATKA: /Kiwa głową, wzducha/ Wy tu z Petersburga?

IWANOW: Z Petersburga. Żandarmi deptali po piętach, trza było wiać. Dostałem misję do waszej partii. Sekretne sprawy. A za parę dni pojade dalej. Aż na Ural, mamaśsa /postępnieje/. Tam kopalnia złota. W piekło ludziom nie gorzej /macha ręką/

MATKA: Tużacze wasza życie. Macie rodzinę?

IWANOW: Matkę. Na wsi, daleko na północy. 80 wiorst do miasta. W mieście nigdy nie była, skonine wędzi tylko raz na Wielkanoc, a na plecach

sine pręgi od ekonomiczkiego bata. Kiedy graf ojca zamęczył w lochu, uciekłem do miasta. Szło mi na piętnasty. 80 wiorst piechotą w mróz. Od tego czasu 5 razy ją widziałem. Z pracy i strapienia zrobili się malutka jak świerszcz. W katedrze wykułem dwa żelazne pierścionki, jeden jej poskałem przez towarzysza z pozdrowiekiem. Jak się zdarzy zginąć, może jej kto z braci ten drugi zawiezie. Będzie wiedziała. Listu ona nie przeczyta, nieuczona; ale rozumie o co syn wojuje ze światem, za co w katedze, po tiurmach... Nie zobaczę ja jej chyba więcej w życiu. Ona stara, a mnie zawsze droga... nie do niej, lecz w świat, gdzie poślą.
/Odkłada szycie/. No i gotów sztandar. Skoda, że mi wasi nie dają jutro iść w demonstracji. Poniósłbym go.

MATKA: Jakże! Przecie was szukaję po całej Rosji. Rysopis mają. Ciężkie ruble wyznaczyli za waszą głowę.

IWANOW: Wiem - ano zawsze żal. /wstaje/. Muszę iść.

MATKA: Do Waszkowskiego?

IWANOW: Jego znam jeszcze z Warszawy, u Bohuszewicznego my się spotkali na zebraniu Centralnego Komitetu. Choć student - żeb ma jak stary. Pomagam mu tłumaczyć broszurę z niemieckiego. U mnie jest rosyjski przekład. Ej, Boże mój, jak to pisane. Od takiego pisania - świat się chwieje.

MATKA: Chleba nie zjadliście?

IWANOW: Waszkowski mi da. On dziś bogaty. Za korepetycje za cały miesiąc 5 ruble dostał. Akurat tyle co kosztuje pudełko zagranicznych cygar jaśnie pana grafa. /Idzie ku drzwiom, matka go wstrzymuje/.

MATKA: Wyjrzę, czy na rogu nie ma szpicla.

IWANOW: /Nakłada perukę i bródkę/. Dam sobie radę. Jak widzę stójkowego, zaraz udaje pijaka. Pijaków oni lubią. Kto pije, ten nie myśli. A na co ma myśleć, jak za nas myślą grafy i popy i sam car prawowiały. /Wychodzi zataczając się i śpiewając "Boże caria chrani". Matka zamyka drzwi/.



/Po chwili z drugiej strony ulicy jakiś głos podchwytuje tę samą pieśń. Ktoś idzie chodnikiem, puka do drzwi/.

MATKA: /Przerążona/
Jezus Maria, widział go. /Chowa szybko sztandar i otwiera drzwi. Na progu staje Ignac, robotnik lat 50, niechlujny, kapota poplamiona, pijany/.

IGNAC: Dobry wieczór.

MATKA: /Opanowuję się/. Dobry wieczór.

IGNAC: /Wchodzi, siada/. A ja znowu do Michałka,

MATKA: A jego znowu nie ma.

IGNAC: O tej porze jeszcze nie ma w domu? Cóż, wiosna idzie, krew nie woda /śmieje się/. Wdowiec szuka sobie wdówki.

MATKA: /Udaje wesołość/ Jego prawo, jeszcze młody.

IGNAC: Ja zaszedłem pożyczyc tytoniu. Prawda nie grzech. Spłukałem się w szynczku.

MATKA: /Kołysze dziecko/. Tytoniu u nas nie ma.

IGNAC: /Nie słucha odpowiedzi/.

Znaczy, Michałek się bawi. Bardzo dobrze. Tyle twoego, co użyjesz. A po śmierci do doku i po krzyku. Robaki zjadzą. Im ja lepszy tym lepiej widzę, że człowiek to gnój. Smierdzi i tyle.

MATKA: Obrażacie uszy. Może są i tacy, co z nich tylko gnój, ale nie wszyscy.

IGNAC: Fiu, jaka wy dumna. A ja na ten przykład jestem człowiek przystępny, ludzki. Mam szwagra kelnera, co gada z hrabiami i nie raz dostanie rubelka napiwku, a do was zachodzę jak do równych.
/Matka hamuje gniew/.

I powiem was na ucho: Chcecie życie przeżyć spokojnie, trzeba smierdzić jak wszyscy. Kto nie smierdzi - ten podejrzany. Sam car tak kazał. Tylko jemu, miłościwemu, wóle nie smierdzić, bo on pomazaniec Boży, świętym za życia. Jemu nawet i papież błogosławił w Rzymie. Słyszeliście?

MATKA :

Ja się na tym nie znam, ja prosta baba.

IGNAC:

Za to synek jak urzędnik. Ludzie bąkają, że książki czyta i dziwują się. Na co nam robociarzom, książki? Prawdę mówiąc nawet mój szwagier, choć kelner, nie czyta. Ale ja tu rozumiem. Ja też dawniej /nachyla się do niej poufnie/ różne rzeczy myślałem. Ho, ho, chciało się świat do góry nogami - W więzieniu nawet się działałem. Ale po co wszyscy mają wiedzieć. O książkach lepiej z ludźmi nie gadać, bo to i książki bywają różne.

MATKA:

Przecież u nas tylko kalendarz. Ja nie ucze na czytać.

IGNAC:

Nie hójcie się, ja po przyjaźni. Z Michałkiem znamy się 2 lata, stojmy koło siebie przy zgrzeblarkach. A to com wam rzekę - jak w studnię. Wy mnie nie wydacie, ja was.

MATKA:

Kiedy my... tu nic nie ma do wydawania.

IGNAC:

Jak nie ma, chwała Bogu /podchodzi do kołyski/. A to czyje?

MATKA:

Walczakowej.

IGNAC:

Widać dobrze wam się wiedzie; może byćście i moje wzięli? /śmieje się/. Oddam wam czworo dziatek i żonkę na dodatek.

MATKA:

Wstyd tak żartować. Żona ciężko chorą.

IGNAC:

Ciężko i trochę za długo. Dwa lata nie wstaje z łóżka. Już mi się to znudziło i nièraz jej mówię: Ty się, bidulko, namysl, tak, albo tak. Albo ze mną do szyneczku na zabawę, albo do aniołków. A u was wódeczki nie ma?

MATKA:

Nie ma. Kolacją też nieczęstuję, bo to dziś -

IGNAC:

/Złośliwie, niby ze współczuciem/. To się wi. W sklepiku na fabryce nie dają już kwarterki nafty na kredyt, a tu jeszcze /kiwa głową/ sierotka...

MATKA:

/tłumi urazę i upokorzenie/.

Nie gotowałam dzisiaj, bo... pranie.

A teraz już późno, czas spać.

IGNAC: Jak wyrzucacie, to sobie pójdę. /bierze czapkę/. Nie wiedziałem, że Michałek nie wraca na noc. Kto by to pomyślał? Taki przykładny.

MATKA: /Zaniepokojona/ To tylko dziś /zmusza się do uśmiechu/ Może i macie rację, że jaka wdówka...

IGNAC: /Żartobliwie grozi jej palcem/. Wdówka albo co insze.

MATKA: /Zmieszana/. Co insze?

IGNAC: /Smieje się dobrodusznie/. Ano, chciałem rzec, mężatka.

MATKA: /Udaje, że dowcip ją ubawił/. Wy to zawsze...

IGNAC: Dobrej nocy, matusiu /wychodzi/

MATKA: /Poępnieje, patrzy na zegar, wygląda przez okno. Ze wstrętem wyciera krzesło, na którym siedział Ignac, kołysze dziecko. Umówione pukanie. Matka szybko biegnie otworzyć, we drzwiach Michał Kubala/.

MATKA: /Z radością/ Michaś
Za Kubalą ukazuje się blada twarz Zośki/

KUBALA: /Kubala popycha Zośkę przed sobą do mieszkania. Matka patrzy na nią ze zdziwieniem, nieprzychylnie, potem pytającco spogląda na syna/.

KUBALA: /Z humorem/
Przyrowadziłem matce gościa: nie jadła kolacji.

MATKA: /Zmieszana/. Przecież wiesz, jest tylko chleb.

KUBALA: /Bierze Zośkę za rękę i sadza za stołem/.

MATKA: Kolacji nie gotowałam, bo to...

KUBALA: Co się mama wstydzi, dla niej to nie nowina. Daj mama chleba /bierze z rąk matki bochenek i nóż, kraje i kładzie przed Zośką, która nie reaguje na to; siedzi skulona, patrząc nieruchomo w kąt izby. Matka śledzi ją z pod-

- KUBALA: /Chcąc odwrócić jej uwagę od Zośki, zagramuje/
Mały pił mleko?
- MATKA: Na mleko musi starczyć. /odciąga syna na bok/. Przed chwilą był tu Ignac.
- KUBALA: /Chmurnieje, marszyż się / Choroba! wraca do stołu, podając Zośce chleb/. Na!
- ZOSKA: /Nie reaguje, przymknęła oczy/.
- MATKA: Nie je.
- KUBALA: Jutro zje. Niechajcie jej, zmęczona.
- MATKA: /Cicho/. Bo za jedna? Z naszych?
- KUBALA: Jeszcze nie. Na razie z desperatów.
- ZOSKA: /Cicho/. Puście mnie. Ja chcę iść.
- KUBALA: Jutro pojediesz. Teraz noc.
- ZOSKA: /Tak samo cicho, spokojnie/. Wybiję szyby.
- KUBALA: /Wzrusza ramionami/. Jak wybajesz, drugiej nie kupimy. Szyba kosztuje 20 kopiejek.
- ZOSKA: /Otwiera oczy, widać, że jest ogromnie zmęczona. Wzrok jej pada na matkę, marszczy lekko brwi. Patrzy na nią najpierw mgleśnie, potem coraz przytomniej. Ręką przesuwa po twarzy i mówi bezdźwięcznie/. Skuchajcie, po co to? Przecież ja i tak jutro tam wróczę.
- MATKA: /Przejęta wyrazem jej twarzy/. Gdzie?
- ZOSKA: /Milczy/.
- KUBALA: Ano tam gdzie dziś, na most...
- MATKA: /Wstrząśnięta/. Taka młoda...
- ZOSKA: /Odgarnia z twarzy kosmyk włosów, uciera nos, porusza się i mówi trochę żywiej/ na śmierć nigdy nie za młodo. Im przedziej tym lepiej.
- MATKA: /Zgorszona tą smutną filozofią/. Co wy...

- ZOSKA: /Trocę rozgrzała się w cieple i powoli przychodzi do siebie, zaczyna mówić rzeczą, spokojnie, jak o kimś obcym/. Młoda mówicie. Tak, 26 lat, a już drugi raz chciałam zrobić śmierć. Pierwszy raz jodyną.
- KUBALA: Wy z fabryki? Tutejsza?
- ZOSKA: /Zaczyna nagle opowiadać szybko, beznamietnie/. Robiliśmy z mężem u Zawadzkiego w fabryce. Dziecko pół roku, dałam stryjnemu na wieś, posyłałam pieniądze. Mój słabował od malenkości, piersi go bolały. Majster jak to majster, bił ludzi. Podniósł na mojego rękę, mój mu oddał. No to majster się wściekł. Skopał mojego, aż mu coś we wnętrzu odbił i zaskarżył do cyrkułu, że złodziej. Sędzia majstrowi uwierzył dali mu rok. Jak wyszedł, już mu było nie do życia, krwią pluł. A roboty nie mógł dostać. Wszyscy mówili: buntownik. Jedli mi raz na dzień, bo mnie ciężko było na dwoje i jeszcze dziecku posyłać. A do tego dwa razy fabrykant urywa na dniówce, że to teraz kryzys. Wreszcie mój zwlekał się z łóżka i znalazł robotę. Kamienie tłuc na szosie. Mówię: to nie dla ciebie. Tłukł pół dnia, krew mu poszła ustami. /Urywa, ociera czoło, podnosi niewątpliwe oczy na obecnych i mówi dalej bezosobowym, sprawozdawczym tonem/. Będzie 15 dni jak pomarańcz w szpitalu. Majster mnie wygnał z fabryki, żem poszła na pogrzeb, a on chciał zwolnić. A potem stryjna ze wsi dała znać, że dziecku się zmarło. Posyłałam musi za mało i zamczyli /Przełyka ślinę/. To jak gospodynia wyrzuciła mnie z mieszkania, tom sobie kupiła jodyny. Pogotowie wzięło i odratowali. Ale co - pracy nie ma, zdrowia nie ma. Trza było iść na most. /Poprawia chustkę na ramionach i kończy spokojnie/. Tak widać pisane. Od losu nie uciekiesz.
- KUBALA: /Gwałtownie, ostro, tracąc zwykłą flegmę/. Nie prawda, nigdzie nie było zapisane, żeś musiała sobie zrobić śmierć. Twóra była wola. Jeden pies da się każdemu kopać, a drugi gryzie, bronii się. Jeden głodny idzie do rzeki, a drugi - robi bunt.
- ZOSKA: /Zdumiona/. Bunt?

KUBALA:

A tak. Przeciw tym, co przez nich twoj
umarł i twoje dziecko. Przeciw panom.

ZOSKA:

/Nie rozumie/. Jakże to?

KUBALA:

Przeciw fabrykantowi Zawadzkiemu, Millero-
wi, Baumowi i jak ich tam zwał. Przeciw tym,
co mieszkają w pałacach i żyją z naszej
pracy.

ZOSKA:

/Patrzy na niego z polityzowaniem/.
Z panami będziesz musiał się bić.
Oho, przecież ich jest wszystko. Za nimi i
stójkowy w cyrkule i sędzia w sądzie i gene-
rał i car. /górsko/.
Nawet Pan Bóg, widzi mi się, trzyma z panami,
bo księża uczą, że przykazał biednym ich
szanować. Panowie byli zawsze, to i będą
zawsze.

KUBALA:

Nieprawda, niedługo już ich panowania. Na
całym świecie już się naród budzi. Nie tobie
jednej zła. Jest nas siła. Jak się zbierzemy
w kępę, wygnamy panów, zobaczyssz.

ZOSKA:

/Kuli się jak z zimna/.

Ja już nie zobaczę i nie wierzę. Moje ży-
cie skończone. Co mnie...

/cisza, dziecko zapiszczało w kołysce. Zoś-
ka drga na ten głos, ogląda się. Matka idzie
pokoływać małe, potem wychodzi do komórki.
Michał zbliżył się do dziecka.

KUBALA:

Widzisz tego kurczaka? Zagłodzone, ledwie
zipię. Ojca mu zabiła maszyna, matce rozum
zbakierował. Leży toto i nie wie co go
czeka. Jak wyzyje pójdzie do fabryki, będzie
harował na pana i zdychał z głodu. Będzie
miał czarną dolę jak czarna noga. Bo choć
naszą pracę świat stoi, my praw żadnych
nie mamy, a w zapłacie odbieramy nadzieję i
ucisk.

/Odchodzi od kołyski, przechadza się po izbie
Są ludzie, co myślą, że warto bić się o to,
żeby takim było lepiej niż nam.

ZOSKA:

/Powtarza obojętnie/. Co mnie - moje umarłko.
/Chwila milczenia, zegar bije na ulicy/.

KUBALA:

Późno. Matka, dajcie jej gdzie spać.

MATKA:

/Wychodzi z komórki/.

Spanie naszykowane, tylko że to...
poduszki nie ma.

KUBALA: Przespi się i tak, nie hrabianka /do Zośki/.
No idź. A chleb niech jej mama położy przy
łóżku, rano zje.
/Matka z Zoską wychodzą do komórki, Michał
został sam. Idzie w kąt izby, odsuwa dywanik,
pod nim widać w podłodze drzwi do
piwnicy. Kubala otwiera je i schodzi. Matka
wraca z komórki, widzi syna wracającego z
piwnicy z paczką odezw i mówi cicho/
piwnicy z paczką odezw i mówi cicho/

MATKA: Michał.

KUBALA: Co?

MATKA: Po co tyś ją tutaj sprowadził? /Pokazuje
na odezwy/. Obcy człowiek i to teraz.

KUBALA: Niech się mama nie boi.

MATKA: Przecież... drukarnia...

KUBALA: Dziś już nie będę drukować. Jutro zaprowadzę
ją mama do kogo z naszych /kładzie czapkę/

MATKA: Idziesz jeszcze? Tak późno.

KUBALA: Rozlepić resztę. A co do Ignaca, po strajku
przeniesiemy wszystko do Waszkowskiego.

MATKA: Uważaj na szpicli.

KUBALA: /Uśmiecha się/.
Będę ostrożny. Teraz nie mogą mnie złapać.

MATKA: Wrócisz przed świtem?

KUBALA: Wrócę; trza pospać z godzinę, siły nabrac. Jutro będzie na fabryce gorąco. Strajk
przecie robimy.
/Matka patrzy z lękiem/.
No, czego mama tak patrzy?

MATKA: /Starą się nadać twarzy wyraz spokojny/.
Ja..., nie.

KUBALA: /Kładzie jej rękę na plecach/.
Oj, staruszko, nie masz lekkiego życia z
takim synem.

MATKA: Zawstydzona/ . Ja przecie... nic. Ty sam

wiesz, co masz robić.

/Zagaduję, odwracając prędko twarz/.
Czekaj, przykręćę knot.

/Przyciemnia lampę/. Pójdę naprzód, może
kto stoi na progu, otwiera drzwi, wychod-
dzi, syn za nią. Drzwi półprzymknięte, sce-
na pusta. Nagle dziecko płacze w kołysce.
Zoska staje na progu komórki półprzytomna
ze snu. Biegnie do kolebki/.

ZOSKA:

Jasiek płacze, synczek.

/Staje, przytomnieje/. O, ja głupia.
Przecież Jaśka nie ma. /Dziecko znów płacze,
ona podchodzi bliżej. /To nie moje

/patrzy do kołyski/. Poszli, a dzieciak
piszczy /kołysze go/. Ale chude/ widzi na
stole szmatkę w mleku daje dziecku ssać/
Na, śpij. Tyle twoego co pośpisz /po chwili/.
Bić się, mówią, dla takich jak toto. Leży
i nie wie, co go czeka. /Przygląda się/,
A ślepia ma jak mój Jasiek. Bure. Całkiem
jak mój Jasiek.

/Nagle pada na ziemię, obejmuje kołyskę
ramionami i szlocha. Matka, która wróciła z
ulicy, staje we drzwiach i patrzy na nią
nieruchomo/.

=====

Fabryka Millera. Kantor. Za stołem inżynier Niesiecki, lat 46, dystyngowany, wysoki, chudy, opanowany w ruchach. Przegląda w zdenerwowaniu papiery, patrząc co chwila przez okno na dziedziniec fabryki, skąd dobiega jednostajny stłumiony turkot maszyn. W pewnej chwili wstaje i zaczyna chodzić nerwowo po pokoju. Wbiega majster Wawrzyniec.

NIESIECKI: /Opanowuję się, przystaje.
No, co tam?

WAWRZYNIEC: /Tęgi czerwony mężczyzna, lat 50,
kłania się zdyszany/.
Szpularki i snowaczki chcą zatrzymać maszyny.
Na wilku już nie pracują. Krochmalnia
stoi.

NIESIECKI: /Gniecie w palcach papierosa, pyta cicho/.
Strajk?

WAWRZYNIEC: /Wstrząsa ramionami/.
Chodzą po oddziałach i krzyczą, żeby rzucić
robotę.

NIESIECKI: Kto krzyczy?

WAWRZYNIEC: Wiadomo kto. Kubala, stary Gajda, Kowalski
z trzepalni i ten Wiktor Muśołów.

NIESIECKI: /Cicho przezzęby/. Łotry
/Zaczyna chodzić/. Właśnie teraz, kiedy
mamy terminowe zamówienie. /Z nadzieją/.
Ale przecież ludzie nie będą ich słuchać.

WAWRZYNIEC: /Zakłopotany, mówi naiwnie/.
Poniektořy by może i nie żad, bo się boi
wielmožnych panów, ale zakrzyczą go.

NIESIECKI: /Patrzy na majstra ze złością/. Bałwan!
/siada za stołem/. Byłeś drugi raz w cyrkule?

WAWRZYNIEC: Byłem. Prócz tych trzech stojkowych, co
przy bramie, więcej hie dadzą już nikogo.
Wszyscy się rozeszli.

NIESIECKI: Oddałes list do pana oberpolicmajstra?

WAWRZYNIEC: Oddałem.

NIESIECKI: /Pół do siebie/. Trzeba będzie dać znać

do naczelnika powiatu, choć wolakkim bez
rozgłosu /do majstra/. Pryncypak jeszcze nie przyjechał?

WAŁRZYNIEC:

Jeszcze nie.

/Hałaś maszyn ustaje nagle/.

NIESIECKI:

/Wstaje/.

Co to znaczy? Co to znaczy?

PLUTA:

/Wbiega przestraszony/.

Wielmożny panie, wszystko stanęło. Poszli do maszynowni i zatrzymali maszynę parową.

NIESIECKI:

/Wściekły zbliża się do niego/.

Co? Daliście?

PLUTA:

/Cofa się/ Nie chciałem dać. Wyrzucili naz
z Pawłem za drzwi jak piórko.

NIESIECKI:

Psia krew!

PLUTA:

/mnie czapkę w ręku, waha się czy powiedzieć/
Na bielniku... towar się przepala. Zostawili w chlorze

NIESIECKI:

Idźcie wyjmować! Czego tu stoicie?

WAŁRZYNIEC I PLUTA: /patrzą po sobie/.

WAŁRZYNIEC:

Wielmożny panie, oni stawiają straż. Nie dadzą.

NIESIECKI:

Latazyny zamknięte?

PLUTA:

Zamknięte.

NIESIECKI:

Weźcie Pawła i idźcie we trzech pilnować.
Mogą podpalić bawełnę. No przedzej!

PLUTA:

/ociąga się/. Wielmożny panie...

NIESIECKI:

/wybuch/ Tchórzel nie macie pałek?
Pryncypak z wami pogada.

PLUTA:

Pałki na taki tłum... A co będzie, jak -

/Patrzy na niego w milczeniu, potom mruczy
lekkie oczy i mówi cicho stukając w stół/.
Słuchajcie Pluta, a co będzie jak pan dyrektor
da znać na policję o waszych dawnych
grzeszkach? Pachnie wam katorgą, co?

PLUTA: /Przestraszony, kłania się szybko/.
Idziemy, wielmożny panie inżynierze.
/Wychodzi z Wawrzynkiem/.

IGNAC: /Wchodzi cicho drugimi drzwiami, ogląda
się, czy go kto nie widzi/.

NIESIECKI: Ignac! Nareszcie! Co tam u nich?

IGNAC: /zaciera ręce, jest trochę pijany, mówi szepcą/
A no - robimy strajk.

NIESIECKI: Oszalałeś, przecież mamy termāncowe zamówienie
na ten perkål do Rumunii /do siebie/.
Pryncypała szlag trafi.

IGNAC: To nas, z przeproszeniem, obchodzi guzik
z pętejką. My zeszliśmy się w tkalni.
wybraliśmy czterech delegatów i robimy re-
wolucję./ Z błazeńska miną/,
Niech żyje strajk!

NIESIECKI: Stul gębę, pijaku! Co to za delegaci?

IGNAC: Zawsze ci sami! Kubala, Wiktor Musiołów,
Kowalski i ten stary Gajda, co to /robi oko/.
Ma ładną córeczkę. Zaraz tu przyjdą.

NIESIECKI: /Do siebie/. Psia krew! A Millera nie ma.
/Do Ignaca/. Czego chcą?

IGNAC: Cała litania żałów. Nie starczy palców u
rąk i nóg. Właśnie układali to to.
Michałek spisuje.

NIESIECKI: I mówią, że robotników trzeba uczyć. A
jak się który nauczy pisać - zaraz bun-
townik.

IGNAC: Ten Michał to ptaszek. Widac, on już nie
pierwszy strajk robi.

NIESIECKI: Ale ostatni.

IGNAC: Hi - hi...

NIESIECKI: Policja powinna była wcześniej z nimi
skończyć. Co z ta drukarnią? Za dugo się
wleczę.

IGNAC: Pan policmajster kazał ostrożnie, żeby wyła-
pać jak najwięcej tych kanarków. Ale to
już niedługo.

NIESIECKI: Nie podejrzewają ciebie?

IGNAC: /Ze strachem/.

E, po co mają podejrzewać /ogłąda się na drzwi, spluwa/. Tfu, na psa urok! /Podchodzi do N. nachyla się/, Wielmożny panie!

NIESIECKI: Czego?

IGNAC: Jabym radził - póki nie przyjdzie wojsko z nimi ostrożnie. Bardzo źli. Pan inżynier kazał zatrzymać wypłaty.

NIESIECKI: Co się wtrącasz?

IGNAC: Będzie heca. /Złośliwie/. Mogą nawet pana inżyniera nie uszanolować.

NIESIECKI: Nie twoja rzecz dawać rady.

IGNAC: /Z udaną pokorą/.

Ja z wdzięczności. Była taka pora, że wielmożny pan mnie poratował /z ironią/ skierował grzesznika na dobrą drogę.

NIESIECKI: /Pomieszamy/.

Źle ci? W cyrkule płacą i od pryncypała masz co miesiąc.

IGNAC: /Wraca do cynicznego tonu, krzywi się/. Nie za dużo.

NIESIECKI: /Z wymuszonym uśmiechem/.

Na wódkę nie zabraknie.

IGNAC: Mądrym człowieckowi nigdy na wódkę nie zabraknie. Nie skarzę się. Tylko często bywa nieprzyjemnie/ przesuwa ręką po grdyce jakby nożem/. Ot, jak wielmożnemu panu w teg chwili /robi błazeńską minę i wybiega wołając/. Niech żyje strajk!

NIESIECKI: /Przez zęby/ Pies!

/Słychać trzask z bicza, wchodzi z hałasem Miller. Tęgi, lat 60, wzrost średni, twarz energiczna, gwałtowny w mowie i w ruchach/.

MILLER: /Jest wściekły, hamuje się z trudem/. Dlaczego to maszyny stoja, panie inżynierze? W moim kalendarzu nie ma żadnego święta.

NIESIECKI: /Opanowany/. Przecież pan wie... bunt.

MILLER: /Z ironią/.
Kto się zbuntował? Pan?

NIESIECKI: Pan dyrektor raczy żartować.

MILLER: /Wybuchą/.
Nie, to pan raczy żartować i to bardzo głupio. Pan zapomniał, że mamy terminowe zamówienie do Rumunii, które musi być co do godziny wykonane.

NIESIECKI: To są sprawy niezależne ode mnie. Ten przykry wypadek z Walczakiem...

MILLER: Takie wypadki zdarzały się na wszystkich fabrykach. Zwykła rzecz. Ale pan nie umie lub nie chce utrzymać ludzi w karności. Wystarczyło, że wyjechałem na parę godzin. Pan za wiele czasu poświęca na niejasne interesy za moimi plecami.

NIESIECKI: /Dotknięty/.

Pan dyrektor mnie obraża. Mój honor -

MILLER: /Przerywa/.
szlachecki, prawda? Wasz szlachecki honor dobrzy jeszcze w operetkach, ale nie w fabryce.

NIESIECKI: /Oburzony, chce odpowiedzieć ostro, lecz hamuje się, po chwili cicho, z pogardą/.
Nie odpowiem na to jakby należało, bo... chwila nie jest stosowna do kłótni. ^{Mamy} czasy niespokojne. Zaraza socjalistyczna szerzy się nie tylko u nas, ale w całej Europie. Zamachy, strajki, dynamit. W Niemczech zjazdy socjalistów, w Warszawie ma być proces tego... Waryńskiego, we Francji, czy też tałem, wybuchł ostatnio w kopalni...

MILLER: /Siada, obciera/z czoła, mówi spokojniej/.
Ja nie mam czasu na lekturę. Ja, proszę pana, ciężko pracuję. Pan widzi, po 12 godzin na dobę nie wychodzę z fabryki. Wstaje o 5-ej rano, aby pilnować tych złodziei! Niech to diabli porwa. Pan zdaje się zapomniał, że na świecie istnieje konkurencja. Gegner stawał na głowie, aby otrzymać to zamówienie, i w takiej chwili strajk! Co pan zrobił, żeby przywrócić porządek?

NIESIECKI : Wysłałem list do naczelnika policji, ale przyszali tylko trzech ludzi, tych co stoja

przy bramie. Kazakiem zawiesić robotnikom wypłaty tygodniówki i w sklepie fabrycznym jak pan wie - od dwóch dni wstrzymali kredyt. Teraz, gdy cała fabryka stanęła, trzeba zawiadomić władze choć jest to przykro ostateczność.

MILLER: Oczywiście, niech zaraz przyślą wojsko/woźe/
Pluta! Wawrzyniec!

PLUTA: /Wchodzi, kłania się/.

MILLER: /Siada i pisze/. Zaniesiesz list do pałacu i powiesz lokajowi, żeby natychmiast zaniósł do jaśnie wielmożnego pana naczelnika /Pisze spogląda z nad listu na majstra/. Cóżes się tak skrzywił? Gadaj, co tam?

PLUTA: Ano... /mnie czapkę, wybucha/. Świat się kończy! Te chamy zamiarowują robić bastówkę, niby - strajk. Chcą wysłać delegatów, żeby - mówią - ich żądania -

MILLER: /Wściekły, mówi cicho/, Żądania , śliczne, A ty pójdziesz i powiesz, że jak za godzinę nie staną przy maszynach... .

PLUTA: /Przestraszony/. Jaśnie Wielmożny panie, oni krzyczą, żeby ... /zacina się/.

MILLER: Co? Wykrztuś nareszcie!

PLUTA: Żeby mnie powiesić!

MILLER: /Wybucha śmiechem, klepie go po karku/, He, he, to by ci się na pewno należało.

PLUTA: Wielmożny panie...

MILLER: Masz list i poszedł precz!
/Pluta wybiega skwapliwie/.

MILLER: /Do Niesieckiego/. Będzie pan musiał sam cofatygować się do nich.

NIESIECKI: /Zaskoczony/, Ja?

MILLER: I pana tchórz oblecią? To chyba wobec tego ja.

NIESIECKI: /Urażony, złośliwie/.

Proszę bardzo, ale uprzedzam, że może pana spotkać...

MILLER: /Zrywa się, pupspurowy i mówi zacinając się z gniewu/ Co? Co mnie może spotkać w mojej własnej fabryce, od moich własnych robotników? Tu gdzie wszystko jest lupione za moje ciężko zapracowane pieniądze. Ludzie domy - maszyny i pan razem z pana dyplomem.

NIESIECKI: /Wzburzony, uśmiecha się z nienawiścią/.
/Droga wolna/.

MILLER: Albo zrobię z tym bydkiem porządek, albo szlag mnie trafi.

ADOLF: /Staje niepostrzeżenie w drzwiach, za nim z tyłu Józia/.
/Hówi wesoło/. Brzydkie słowa, papciu!

MILLER: /Zaskoczony/. Co? Adolf?
/Adolf kłania się żartobliwie.

ADOLF: Twój spadkobierca i jedyny ślubny potomek, nie licząc kopy nieślubnych. Myślałem, żeś jeszcze nie wrócił.

MILLER: A ty skąd tutaj?

ADOLF: /Wchodzi do środka, trzymając za żókieć zmieszana Józię/.
Z kart. Graliśmy całą noc /ziewa/ z hrabią Lolo i synkiem naczelnika. Przegrałem Dolly, wie papa, ładna klaczka, 500 rubelków. Uziedziała dwa lata temu nagrodę na wyścigach w Warszawie. I dowiedziałem się, że tu u was rozruchy. Wzywaliście policję.

JOZIA: /Na boku do Adolfa/.
Ja sobie pójdę, ja się wstydzę.

ADOLF: Ale chodź, pokaż się znajomym w tej ładnej sukience. Koleżanki na tkalni będą z zadrości.

MILLER: W dobrą porę przyszedł i jeszcze z ta Lafirynda.
/Józia drgnęła jak uderzona/. Mało z-gorszenia z tymi szansonistkami w pałacu.

ADOLF: Lafirynda! Mój staruszku, wypraszam sobie takie słowa /bierze Józkię pod brodę/.

Ta gołąbka ma duszę bardziej subtelną, niż autentyczna dama kameliowa, nad której losem papa płakał w zeszłym miesiącu w teatrze w Warszawie. A co do pory, bardzo ładna, słoneczko, ptaszki śpiewają.

MILLER: Wynoś się! Nigdy nie można było cię namówić żebyś ojcu pomógł, żebyś się zaczął interesować, a dziś -

ADOLF: Dziś właśnie fabryka pierwszy raz jest ciekawa.

MILLER: /Do Niesieckiego/.
To dla niego przedstawienie.

ADOLF: Owszem. I chciałbym odegrać w nim główną rolę. Na razie pozwólcie sobie oznajmić, że za chwilę przybędzie tu wojsko.

MILLER: Co, jak to?

ADOLF: /Dumny z efektu/.
Prosto z kart, mimo spleenu i kociokwiku pojechałem do naczelnika.

MILLER: /Kręci głową z uznaniem/.
No wiesz, myślałem, że potrafisz tylko pojedynkować się i hułać z aktorkami.

JOZIA: /Która słuchała przestraszona/.
Proszę pana, ja wolałabym odejść.

ADOLF: /Przypominając sobie o jej obecności. Co? A idź królewno. Jak masz beczeć, to lepiej zmiatej. Nie cierpię kobiet z czerwonym nosem. /Józia wychodzi/.
Boję się, że długo z nią nie wytrzymam. Odkąd zaczęła - jak to mówią - prowadzić wesołe życie, staje się codziennie bardziej melancholijną. Dobry dowcip, co? W sam raz do muchy". Muszę go jutro opowiedzieć hrabiemu Lolo. A teraz, drogi papo, nóżki na stół. Chciałbym pogadać z robotnikami.

MILLER: Po kiego diabła?

ADOLF: Rozkładuję burzę. Niech papa pamięta, że polowałem w Afryce na lwy.

NIESIECKI: /Który z boku obserwował Adolfa, z dezaprobatą/.

Przecież oni prawie pana nie znają.

ADOLF:

To właśnie doskonale! /Smieje się cynicznie/
Gdyby mnie poznali, nie mogli by mieć do
mnie zaufania, tak jak do was go nie mają.
/Siada/.

Czuje w sobie namiętność poskramacza dzi-
kich zwierząt, alias polityka. Gdybym żył
w Anglii, byłbym ministrem. Walka z przeci-
nikiem o władzę, inttrygi, mowy w parlamencie i
sława. Hrabia Lolo powiedział wzoraj
/robiąc oko/ - coprawda gdy chciał pożyczyc
100 rubli, - że gadam jak Cycero. Umiem
grać na klawiszach ludzkich dusz: ambicja,
pieniążki, - pieniążki, ambicja. No i mam
szerokie poglądy na świat - liberalne.
Pamięta papa, jak to staruszka hrabina naz-
wała mnie raz ze zgrozą socjalistą?

NIESIECKI:

/Z ironią/.

Właśnie socjalistów najbardziej tu potrzebujemy.
/Wchodzi Wawrzyniec zdenerwowany/.

WAWRZYNIEC: Jaśnie wielmożny panie.

MILLER: Co tam?

WAWRZYNIEC: Dowiedzieli się, że wypłata wstrzymana
i bardzo krzyczą. Chcą podpalić magazyn
i zniszczyć maszyny. Kubala ich uspakaja, -
ale -

MILLER: /Wściekły, chwytą Wawrzynica za pierś/.
Podpalić moją fabrykę?
/Odpycha go, chce wybiec/.

WAWRZYNIEC: /Całuże go w rękę/.

Wielmożny panie, bo nas wszystkich rozniosą.

ADOLF:

No, no, papo .

/Bierze go pod ramię i sadza przemocą w
fotelu/. Nie róbmy głupstw.

NIESIECKI: Wojska jeszcze nie ma?

WAWRZYNIEC: Nie ma. Kasjer zabrał gotówkę i uciekł
tylnym wyjściem. Chcieli go pobić.

ADOLF:

/Podniecony niebezpieczenstwem, bierze
w swe ręce inicjatywę/.

Moi panowie, grunt to angielska flegma.
Póki nie ma wojska, trzeba grać na zwłokę,

przyrzekać wszystko, co zechcą.

PLUTA: /Biega zdyszany/.
Proszę jaśnie panów, idę.

NIESIECKI: /Gofa się odruchowo/. Kto?

PLUTA: /Z pogardą/
"Ich delegacja". Kubala na czele /podnosi oczy do nieba/. Ze to się Pana Boga nie boją!

ADOLF: /Uśmiecha się ironicznie/.
A ty się boisz, prawda? Masz za to rubla i popros i ch do nas, tylko grzecznie.

WAWRZYKIEGO: Co to za czasy, świat się kończy.
/Pluta i Wawrzyniec wchodzą razem/.

MILLER: /Zaciska pięści/.
Więc mamy ich tu całować po rękach?

ADOLF: /Protekcyjonalnie/. Papciu, przez pół godziny pohamuj swój temperament. Staraj się jak najmniej odzywać. My z nimi pogadany.
/Do Niesieckiego/.
Co to za jeden ten Kubala?

NIESIECKI: Kieruje wszystkim, niebezpieczny agitator, socjalista.

ADOLF: Jednak wstrzymuję ich teraz od ekscesów.
Może uda się go.
/pokazuje liczenie pieniędzy/ pozyskać?

MILLER: Daj mu 50 rubli.

NIESIECKI: Wątpię, to fanatyk.

MILLER: Co? za 50 rubli nie da się kupić prostego robotnika?

NIESIECKI: /Wzrusza ramionami/.
Niech pan próbuje.

ADOLF: Myślę, że raczej posada majstra, awans. To zawsze można obiecać.

NIESIECKI: /Nerwowo/.
Już idę /wchodzą powoli: Kubala, Gajda, Kusioł i Kowalski. Przez chwilę milczenie, wszyscy mierzą się wzrokiem.
Robotnicy posępni, zdecydowani. Niesiecki

już opanowany, pełen godności, Miller z trudem hamuje wściekłość. Adolf lekko spieszony, ale udaje swobodę; patrzy na nich ciekawie, podnieca go niezwykłość sytuacji/

MILLER: /Po chwili milczenia/ chrapliwie, ostro/.
Wy... czego?

/Adolf i Niesiecki drgnęli, rzucają mu spojrzenie pełne niepokoju i niezadowolenia/

KUBALA: /Wstępuje krok naprzód, mówi spokojnie, cicho/.
My w delegacji od robotników naszej fabryki.

MILLER: Fabryka nie wasza, a moja.

KUBALA: Na razie tak. /Miller za sie oczami/.

MILLER: /Robi ruch jakby chciał zerwać się z fotela i rzucić mruczy cicho/.
Na razie, co to znaczy?

ADOLF: /Kładzie rękę na dloni ojca/.
Pozwól papo /do delegatów uprzejmie/.
Ojciec dziś niezdrow, miał atak, więc ja mu będę pomagał w tej rozmowie. Jako syn i przyszły właściciel /pokazuje im krzesła.
Niesiecki pochnosi brwi niezadowolony.
Miller rzuca na syna piorunujące spojrzenie/.
Robotnicy patrzą po sobie z wahaniem i wreszcie powoli siadają/. Tak, teraz słuchamy.
Macie jakieś życzenia do dyrekcji / delegaci znów patrzą po sobie/.

KUBALA: To ja mogę powiem.

GAJDA: Mówcie.

KUBALA: W czwartek zgrzeblarka zabiła Walczaka.

ADOLF: /Robi smutną minę/.
Bardzo współczujemy. Przykry wypadek.

KUBALA: /Nie reaguję na jego współczucie/.
Takie wypadki u nas bardzo częste. Dwa miesiące temu urwało rękę dziewczynie.
Potem poraniło Wiśniewskiego, teraz Walczak.
Jutro będzie kto inny. Hala jest ciasna,
ludzie muszą się przeciskać między maszynami i z tego wypadki. Dyrekcji szkoda pieniędzy na rozbudowę, a ludzie giną.

KOWALSKI: /Przerywa gwałtownie/.

A bo to dyrekcja uważa nas za ludzi?
Pryncypał kopnął chorą Walczakową, majstrowie każdym poniewierają.

MUSIOŁ: /Też gwałtownie/.

Żądamy, żeby majstrom nie wolno było nikogo bić. Robotnik taki sam człowiek, jak fabrykant.

KILLER: /Cicho, przez zęby/.
Taki sam, kochasiu?

NIESIECKI: /hamuje go/. Proszę pana...

KOWALSKI: /Woła/ I wstrzymaliście nam wypłatę tygodniową. Przecież to nasze, ciężko zapracowane.

GAJDA: /Woła/. Ludzie są bez chleba. Dzieci głodne. Nie macie prawa.

ADOLF: /Przytyka dłoń do ucha na znak, że go razi krzyk/. Chwileczkę, nie wszyscy razem...
Powiedzcie spokojnie, o co chodzi.

NIESIECKI: /Z ironią/.
Tu nie szynk, nie ma co krzyknąć.

KUBALA: /Patrzy na niego, mówi jak zawsze cicho, spokojnie/. Ludzie się gorączkują, panie inżynierze. Co za dziw. Długo milczeli. Nazbierało się co mówić, A nasze życzenia to ja wam przeczytam. Mam napisane.

/wyjmuje kartkę, czyta/. Po pierwsze rozbudować halę, żeby nie było wypadków, po drugie - wyrzucić majstrów, a nowym przykazać, żeby ludzi nie bili, po trzecie - znieść nocną pracę 36 godzin bez przerwy od środy rano do czwartku wieczór. Walczaku przez to złapała maszyna, że był ledwie żyw ze zmęczenia. Po czwarte żeby doktor był zawsze na fabryce.

MUSIOŁ: /przerywa/. Walczak by może żył!

KUBALA: Po piąte: na wypadek kalectwa albo śmierci, żeby dyrekcja wypłacała rentę. I Walczakowej za męża też taką rentę płacić i dać na pogrzeb /oddaje Adolfovi kartkę/.

ADOLF: /bierze kartkę/. Aha /z ukrytą ironią/.
To już wszystko?

KUBALA: Na dziś .. wszystko. Póki tego się nie załatwia, nie pójdziem do roboty.

GAJDA: A ta wypłata tygodniowa, kiedy będą? Ludzie nie mają z czego żyć.

ADOLF: /Do Niesieckiego/.
Może pan inżynier nas poinformuje?

NIESIECKI: /Rzuca spojrzenie na Millera, mówi wolno/.
Bardzo nam przykro, ale niestety kasa... jest obecnie pusta.

KUBALA: Jak to?

NIESIECKI: /Niby zmieszany/.
Doniesiono nam, że grupa robotników włamała się i -

KUBALA: /Przerywa stanowczo/. To nieprawda,

GAJDA: Kto to powiedział?

KOWALSKI: /Woła ohurzony/. Towarzysze, robią z nas złodziei! /Niesiecki milczy/.

ADOLF: Trzeba zbadać tę sprawę. Być może pan inżynier został źle poinformowany. W razie potrzeby zaciągnijemy pożyczkę. Bądźcie pewni, że pieniądze będą dzisiaj wypłacone. Dyrekcja chce z wami zgody i ma nadzieję, że ocenicie jej dobrą wolę i jutro stanecie do pracy.

KUBALA: Jeśli spełnicie nasze żądania.

ADOLF: /Przyjaźnie/.
Mam nadzieję, że dojdziemy do zgody. Jak papa sądzi, kiedy będziemy mogli...

MILLER: /Porozumiewa się wzrokiem z Niesieckim, wreszcie baka z trudem, upokorzony pertraktacjami/. To są... duże zmiany. Trzeba czasu.

NIESIECKI: /Podchwytuje pospiesznie/.
Właśnie. Musimy porozumieć się z naszymi akcjonariuszami, z prawnikiem. Chodzi o to, żeby nie podważać podstaw finansowych przedsiębiorstwa, bo to groziło by zamknięciem. Sprawa musi potrwać z tydzień!

ADOLF: /Do robotników/. Myszę, że byłoby w waszym

własnym interesie żebyście tymczasem przystąpili do pracy. Z czego będziecie żyć, jeżeli przez tydzień nie będziecie pracować?

KOWALSKI: /Z ironią/. Jak to się panowie o nasz troszą.

GAJDA: Chodzi o zamówienie. Macie noż na gardle.

MILLER: /Cicho/, Lotry! /chwila napięzionego milczenia/

NIESIECKI: /Spokojnie/. Mylicie się, nie mamy noża na gardle. Przed fabrykami pełno bezrobotnych. Moglibyśmy w ciągu trzech godzin obsadzić maszyny nowymi ludźmi.

MUSIOŁ: Nikt nie pójdzie.

ADOLF: /Udaje, że nie słyszy/. Mój drodzy, porozumienie jest rzeczą realną. My nie chcemy waszej krzywdy, ale i wy dla wspólnego dobra okażcie nam zaufanie. Jeśli od jutra stanecie przy maszynach, dyrekcja uroczyście przyrzeka, że wasze życzenia będą w ciągu tygodnia załatwione przychylnie.

NIESIECKI: Mimo trudności. Mamy przecież kryzys.

ADOLF: Tak, mimo trudności, na jakie to naraża przedsiębiorstwo. Mówię w imieniu ojca. /Wszyscy patrzą na Millera/.

MILLER: /Stara się nadać twarzy wyraz dobrodusznego i baka cicho/ Tak, ja przyrzekam.

GAJDA: /Ironicznie/. Za tydzień zamówienie byłoby gotowe, a wtedy -

MILLER: /Podnosi na niego oczy, w których błyska hamowana wściekłość/.

GAJDA: /Wytrzymuje chwilę spojrzenie, uśmiecha się/. Wtedy pał dyrektor pogadałby z nami inaczej.

KUBALA: /Wstaje/. A no zaniesiemi te warunki kolegom i damy dyrekciji odpowiedź /chce odejść, za nim inni/.

ADOLF: /Zatrzymuję/. Proszę was, wy jesteście Kubala?

KUBALA: Tak.

ADOLF: Zostańcie chwilkę. Chciałem jeszcze z wami parę słów o tych warunkach...

KUBALA: /Zdziwiony/.
Ze mną samym?

ADOLF: Tak.

KUBALA: /Niechętnie/. No to słucham.

NIESIECKI: /mruga do Millera/.
Jeśli pan dyrektor czuje się lepiej, to może pójdziemy do kasy, zbadamy /wychodzą na lewe/ /podaje krzesło, Kubala siada/. Mówili mi, że zrobiliście podobno kilka ulepszeń przy maszynach.

KUBALA: A, zrobiłem. Obiecali zapłacić i nie dali ani grosza. Inżynier teraz gada, że to on wymyślił.

ADOLF: Pan Niesiecki? Zdaje się, że ojciec zanadto mi ufa. To chytry człowiek. Podejrzewam, że oszukuje i was i ojca.

KUBALA: /Kiwa głową/.
A pan dyrektor jak dziecko. Nie wie o niczym.

ADOLF: /Spuszcza oczy niby zawstydzony/ Patrzycie tak surowo i macie rację. Nie chcę ojca usprawiedliwiąć. To despota, choleryk. Nie wyobrażacie sobie /poufnie, lirycznie/ ile przez niego wycierpiała nieboszczka matka, ile ja sam jako chłopiec. Bił mnie. Lekarze mówili, że to dziedziczne. Dziadek był taki sam.
/Spostrzegą, że słuchacz nie oddaje się nastrojowi, urywa i mówi dotknięty/. Ale może to was nie interesuje?

KUBALA: /Uciera nos głośno, niegrzecznie/.
Żeby prawdę powiedzieć - nie zanadto. Tu się nie rozchodzi o charakter dyrektora. On jest fabrykant, to wystarczy.

ADOLF: /tłumiąc urazę, złośliwie/.
Nie lubicie psychologii, szkoda. Jako agitator nie powinniście jej lekceważyć.

KUBALA:

/Chce coś odpowiedzieć, ale wstrzymuje się/.
Pam miał ze mną... o tych warunkach.
Koledzy czekają.

ADOLF:

/Już się opanował, mówi przyjaźnie/.
Właśnie będę mówił, ale to /z wahaniem/
zupełnie prywatnie. Nie ufacie mi, nic dziw-
nego. Znacie mnie tak niewiele. A ja nie
jestem waszym wrogiem. Przyznaję, że dotąd
mało interesowałem się robotnikami.

KUBALA:

/Ze spokojną nienawiścią/. Więcej robotni-
cami. Adolf zaskoczony mieszka się, nie wie,
co rzec/. /Po chwili jednak uśmiecha się ze
swobodą światowca, nieco drwiąco. Podnosi
głowę, mierzy Kubalę wzrokiem jakby ciekawy
okaz egzotyczny, potem zaczyna mówić pół-
entuzjastycznie, pół protekcyjonalnie/.
Zazdrośćczę was.

ADOLF:

KUBALA:

ADOLF:

/Strzepuję pyłek z rękawa/. Silnych uczuć,
silnych pragnień. Umiecie nienawidzić. Jest
w was wszystkich siła, która mnie pociąga.
Ksiądz biskup mówił przy wiście, że to moc
szatana. Chcecie podobno zniszczyć małżeń-
stwo, religię, biblioteki, muzea - same
nudne rzeczy.

KUBALA:

Já wcale nie chcęniszczyć muzeów. Ja sam
lubię...

ADOLF:

/Podstępnie/. Więc czego wy chcecie?

KUBALA:

My.../połapał się, wstrzymał, kończy innym
tonem/. My... to jest robotnicy z waszej
fabryki jużemy was powiedzieli.

ADOLF:

/Zmienia ton, bardzo poważnie/. Tak, my ni-
nie ufacie. Dziwicie się. Cóż ja sam sobie
się dziwię. To głupio być synem fabrykanta,
jeżeli w duszy jest się człowiekiem postępu,
jeżeli... prawie... socjalistą. Jeżeli się
właściwie... sędzi surowo swojego ojca, jeśli się potę-
pią swoje środowisko, całą tę obłudną zgraję,
myślącą: pieniądz, a mówiącą Bóg i Polak!
Nie znoszę tych świętoszków. Ja, być może,
nie jestem od nich lepszy, ale jestem szcze-
nie... I cenię w ludziach odwagę i właściwie
wy nie wyglądacie na robotnika i właściwie
przez swoją inteligencję wyszliście już
z tej sfery.
Chcę was zrobić majstrom.

KUBALA: /Chłodno/. Dziękuję.

ADOLF: /Podstępnie/.

Jako majster moglibyście wiele pomóc towarzyszom. Pośredniczyć. No i praca lżejsza. Majster może awansować wyżej. Zagranicą przed zdolnym człowiekiem świat stoi otworem. W Ameryce na przykład: dziś pucybutek jutro milioner.

KUBALA: /Z głupia frant/. To może i ze mnie...

ADOLF: /hamuje się/. No ja przecież tak ogólnie. Od jutra zapanuję na fabryce inne stosunki. Trzeba przywrócić zaufanie między robotnikami z dyrekcją. To przecież leży w naszym własnym interesie. Obiecuję wam, że zostaniecie majstrami w grzeblarni na miejsce Pluty. Liczę na was, że postaracie się wykorzystać swój wpływ, że wytłumaczycie kolęgom, że to będzie dla nich z pozytkiem, jeżeli zaraz od jutra nie zwlekając...

KUBALA: /Nagle przerywa i kończy zdanie/... staną przy maszynach.

ADOLF: /Zaskoczony jego tonem, trochę niepewnie/. Oczywiście. /uśmiecha się/. Rozumiecie mnie?

KUBALA: /Dobrodusznie/.

Lepiej niż się panu zdaje.

ADOLF: /Uspokojony/. Więc zgoda?

KUBALA: /wstaje powoli/. A no - trza się jeszcze poradzić.

ADOLF: /Zdziwiony/. Kogo?

KUBALA: /Ze zwykłą flęgma/. Towarzyszy. Powiem im, że pan mnie chce kupić za posadę majstra. /wychodzi nie żegnając się/.

ADOLF: /przez chwilę siedzi zaskoczony z głupią miną i mruga oczami/.

Potem uderza się po kolanie i wybucha śmiechem/. Ha, ha, ha, a to zuch! Słowo honoru, podoba mi się.

/Wchodzą Miller i Niesiecki/.

MILLER: /Niechętnie/.

Cóż ci tak wesoło?

ADOLF:

NIESIECKI:

ADOLF:

Okazuje się, że łatwiej uwodzić robotnice niż robotników. Zabawiłem się w szatana kusiciela i wystrychnęli mnie na dudka.

Mówiłem, że to fanatyk. On nie leci na pieniądze, on marzy o tym, żeby być drugim Robespierrem, żeby wydawać na królów wyroki śmierci.

/Z zachwytem/.

Ciekawy człowiek, bardzo ciekawy. Tylko obawiam się, że gdyby takich było więcej na świecie, musiałbym wkrótce zrezygnować z wyjazdów do Ostendy i ze stajni wyścigowej i stanąć razem z papą na 13 godzin dziennie przy maszynie za 70 kopię jek. Ta drobna okoliczność sprawia, że mimo prawdziwej sympatii dla tego Robespierre'a nie miałbym nic przeciwko temu, żeby go w jakiś sposób...

/robi ruch jakby ściągał koniowi lejce/ pohamować.

NIESIECKI:

/Patrzy na Millera, uśmiecha się/.

W tej sprawie robimy co możemy. Mam nadzieję, że niedługo dowie się pan o rezultatach.

MULLER:

Widzisz teraz, jakie ja mam życie. To wściekłe psy. Tylko bat do nich przemawia karabiny.

NIESIECKI:

Właśnie. A karabinów jakoś nie ma.

ADOLF:

Sam się dziwię. MIELI natychmiast...

MILLER:

Zostawiają mnie na żasce motłochu. Czy mnie ma już u nas sądów i prawa?

ADOLF:

Pojadę raz jeszcze do naczelnika. Niech się papa nie unosi, bo apopleksyjka może trafić i zostanę przed czasem właścicielem całej budy.

MILLER:

/Siada ciężko w fotelu/. Ten chłopak nie ma serca. Czeka mojej śmierci. Dokóذ same wrogie; nienawidzą, oto ci. Chciałoby się tu usiąść na moim chodźmy pan. Chciałoby się tu usiąść na moim miejscu, co? Zawsze mi ojciec powtarzał: ludzie to wilki, i ty bądź wilkiem, bo cię zjadzą. Ojca też nienawidzili, bo się dorobił trzech młynów. Bo miał żeb się oddał duszę na karku! Durnie mówili, że oddał duszę

diabki za pieniądze.

/Niesiecki robi zgorszoną minę/. Pan by też oddał, choć co niedziela chodzi pan na sumę. Tak, tak, mądry zjada głupiego, młody - starego. /Macha ręką z wyrazem znużenia/.

WAWRZYNIEC: /Wbiega zdyszany, woła triumfującą/.
Wielmożny panie, wojsko!

MILLER: /Zrywa się jak odrodzony/. Co? co mówisz?

WAWRZYNIEC: Wojsko przyszło. Będzie ze dwie roty.

NIESIECKA: /Wygląda oknem/. Oficer tu idzie.

MILLER: /Wstaje/. Nareszcie. jeszcze na świecie
x/ Jest porządek,

/Wchodzi oficer, lat 46, podstawnny, rumiany,
twarz dobroduszna, bokobrody/.

CZACKIJ: Nasza wielmożność, pozwolę sobie zameldować:
rotmistrz 4-go pułku żandarmerii Aleksy Czackij.
Przybyłem z rozkazu jego ekselencji naczelnika powiatu.

MILLER: Panie rotmistrzu, proszę o przepisaną prawną
ochronę mojej osoby i mienia.

CZACKIJ: Co tu zaszło?

NIESIECKI: /Zdenerwowany/ "Bunt."

CZACKIJ: /Uśmiecha się do niego uspokajająco/.
Przywrócićmy porządek.

MILLER: /WOŁA/ Wawrzyniec! Szymon! Zwołać tu
wszystkich robotników.

WAWRZYNIEC: /Wychodzi/.

MILLER: Co tam za hałas? /wchodzi Walczakowa, za
nią Gajda i Antosia, chcą ją zatrzymać/.

GAJDA: /Do Walczakowej, biorąc ją za rękaw/.
Słuchajcie... .

WALCZAKOWA: /Kobieta, lat 42; schorowana, nędznie
ubrana, niezgrabna, wyraz twarzy pokorny,
żebrzący, mówi cicho, monotonnie/.
Wielmożny panie, dopraszam się łaski. Walczakowa jestem. Mojego zabiło dzisiaj.

Zgrzeblarka zabiła. Ostrzarz był. Przyszedł wędle pogrzebu. Leży tam na ziemi przy maszynie.

NIESIECKI: /Zły/. Kto ją tu wpuścił?

HILLER: /W pasji/. Komendantka! Wyrzucić zaraz, bo

PLUTA: /Który wszedł przed chwilą, podchodzi do Walczakowej/. Idźcie stąd! Tymczasem cała scena zapęlnia się powoli robotnikami. Widać Kubalę, Ignaca i innych/.

ANTOSIA: Walczakowa, toć to już będzie trzy dni, jak wasz pomarł. Nie ma go już na fabryce.

WALCZAKOWA: /Nie słucha, wyrywa się, znów idzie do Hillera/. Dopraszam się na pogrzeb" Walczak Kazimierz, ostrzarz, 20 lat pracował. Leży przy maszynie na zgrzeblarni. Jakże to?... trza trumnę. Dziesięć rubli za trumnę. Dopraszam się łaski /chwyta go za rękę, chce całować/.

HILLER: Zamknij gębe, ty! /zamierza się na nią/.

KUBALA: /wychodzi z tłumu, chwyta go za rękę/. Nie rusz!

MILLER: /Zdumiony tym zuchwałstwem/. Co? Ty... Ty śmiesz... .

KUBALA: /Spokojnie/" Zostawcie ją. Przez was jej się rozum zepsuł.

MILLER: /Wyciąga rewolwer/. Ja ci... Czackij nie wie jak reagować/

NIESIECKI: /Wstrzymuje Millera/. Panie dyrektorze...

KUBALA: /Spokojnie/. A no - strzelajcie! /w tłumie robotników oburzenie/.

ROBOTNIK I: Bracia, widzicie?

ANTOSIA: Do strzelania się bierze!

KOWALSKI: Srowadziliście na nas wojsko.

ANTOSIA: Na bezbronnych! /Wychodzi wyprowadzając Walczakową/.

KOBIETA II: Tuczycie się naszą krzywdą.

ROBOTNIK II: Pomsta was nie minie.

MILLER: /Wściekły/.
Lotry! Panie oficerze!

CZACKIJ: /Niepewnie/. Wasza wielmożność, może aresztować... .

NIESIECKI: Spokojnie, porachujemy się później.

KUBALA: Panie dyrektorze, pytam w imieniu delegacji, co to znaczy, że fabryka otoczona wojskiem?

MILLER: Co to znaczy? Zaraz się dowiecie. Po to was tu wezwałem.

/Głośno/.

W obecności stojącego tu przedstawiciela władz i jego ekscelencji gubernatora, oświadczam, że kto za godzinę nie stanie przy maszynie, będzie wyrzucony z pracy. Jako buntownik pojedzie pod pałki i do więzienia, a jego rodzinę wyrzucę natychmiast z mieszkania na bruk.

KUBALA: Nie dawno przysiąkał pan delegatom -

MILLER: /Przerywa/.

Skończyła się zabawa w delegatów. Nie będzie żadnych zmian i nie będzie wypłaty tygodniówki, bo - ukradliście pieniądze z kasy.

KOWALSKI: To kłamstwo.

KUBALA: Twarzysze, oszukali nas! Ale my się nie złękniemy wojska ani karabinów.
Twarzysze! Nikt nie pójdzie do roboty!
Niech żyje strajk!

KOWALSKI: Niech żyje!

GAJDA: Strajk aż do zwycięstwa!

MUSIOŁ: Bracia, strajkujemy wszyscy!

ANTOSIA: /Która tymczasem wróciła/. Strajk!

ROBOTNIK I i II: Strajk!

IGNAC: /W głębi/. Strajk!

MILLER: /Do oficera, wskazując KUBALEM/.

Aresztować go, to agitator, socjalista.

CZACKIJ:

/Do żandarmów/
Brać go !

/Żandarmi rzucają się, aby spełnić rozkaz,
ale w jednej chwili robotnicy biorą Kubę-
lę między siebie, ukrywając go w ciżbie.
Żandarmi chcą biec za nim, zatrzymują się
jednak wobec zwarteego, nieruchomego
tłumu, który stoi milcząc w groźnej poata-
wie.

=====

O b r a z IV

Mieszkanie Kubali w suterenie, to samo, co w obrazie drugim. Jan Gajda na prasie ręcznej odbija proklamacje. Matka obiera ziemniaki. Iwanow szyje czerwony sztandar. Dziecko śpi w kolebce. Z piwnicy, gdzie pracuje Kubala, dobiega stuk drukarskiej maszyny. Muśioł gra na harmonii, przytupując i śpiewa: /piosenka autentyczna/

MUŚIOŁ

Kochaj mnie dziewczyno
jak ja kocham ciębie.
Jak się pobierzemy,
będzie nam jak w niebie.
Kiedy będziesz kochała
z rana czy wieczorem;
jeśli przy tramwajach
jestes konduktorem. /gra ciszej/

IWANOW

Nam, towarzyszu, tylko wąsy żelazkiem
w szpic zaprasować i możecie iść za muzy-
kanta, choćby do Resursy na bal.

MUŚIOŁ

Jaśnie panom grać? Owszem, zagrałbym im,
ale co innego, / do Gajdy/ Jakoście to
mnie uczyli? /nuci półgłosem/ Wyklety
powstanie ludu ziemi... .

GAJDA

Cicho, mariacie!

MUŚIOŁ

/gra co innego/ No, sam diabeł maszyny
nie dosłyszy.

MATKA

Dosłyszeć, nie dosłyszy, ale móc niedobrać
grać dziś takie wesołe, jak zawsze.
Przecież u stróżów wiedzą, że nam nie do
śmiechu i że Michała szukali. Będą się
dziwić. Stróż - pół biedy, zawsze pijany
ale jego baba kuma się ze stójkowym.

MUŚIOŁ

Mówiliście, że minka dziś pojechać na
chrzciny.

MATKA

Tak gadała, ale kto ją wie./stuk maszyny
ustaje/

GAJDA

Uwaga. Zatrzymał maszynę. Niepotrzebna
twoja muzyka.

MUŚIOŁ

Tak mi się chciało grać, jak psu kija
gryźć /odkłada harmonię/

azie
amocje
tandem
ubala
harmonia

MATKA
MUSIOŁ
MATKA

/przystaje obierać ziemięski/
No i ja już skończyłam. Na dziś będzie
dość. Po pięć ziemniaków na głowę.
Reszta na śniadanie.

MUSIOŁ

/nie śmielko/ Ja... nie będę jadł. Nie chę-
nym.

Właśnie. U wszystkich bieda, a u niego się
przelewa.

Nie przelewa się, tylko ... /zaczyna się/
Ja jedłem u ciotki.

MATKA

/uśmiecha się/ No, nie umiesz żgać.

IWANOW

Nie chcacie wziąć moich pieniędzy. A ja
teraz bogaty jak graf.

GAJDA

Macie odłożone na drogę, towarzyszku.
Tego nic można ruszać
/przystał odbijać proklamacje, siada przy
matce, dotycza harmonii/ Pamiętacie, natusiu,
Michała wesele? Całą noc my grali na tej
harmonii. Waryński przez Józwiaka przysiąk
życzenia...

MATKA

I tę lampę na ślubny prezent, żeby - pisał -
dopczekali jaśniejszych dni ... /machając ręką,
mówi surowo/ Co tam wspominać? /rozszata się
przy kuchni/ Miesiąc radości, całe życie
żałoby / po chwili/ A ja do śmierci będę mó-
wić, że to Ignac ją wydał.

MUSIOŁ

/podchodzi do prasy i zaczyna odbijać
proklamacje/

IWANOW

Żona Michała Andrejewicza?

GAJDA

Tak. Była nauczycielką.

IWANOW

Dużo jej dali?

MATKA

Cztery lata katorgi, ale w Grodzie, Górupia,
chcieli uciec z etapu i zastrzelili ją.

IWANOW

Górupia, mówicie. Szczękiem i ja etapami po
śnicę. Dwa miesiące. Nie łatwo. Jak powy-
lisz, że tam bracia zostają, walczą, a ty
tu idziesz w pustynię, w biały grób, żeby
gilić bezczynnie parę lat... /urywa, kończy
wesoło/ No, ale cóż? Wszystko co w Rosji:

najlepsze, przechodzi tą raz przez te drogi /potężnie/ Nasze drogi do wolności /śpiova pieśni zresztą/

KUBALA

/podnosi klapę od piniicy, wychyla głowę/
Twarzyszu Iwanow jesteście?

IWANOW

Jestem

KUBALA

Zajdzicie do mnie, będę ciemy rozbierać
rosztyne.

IWANOW

Ja do tego towarzysza, jak do tańca. Toč
mój zawód. Uwas śliczna maszyna.

KUBALA

/ucieszony/ Skarb dla partii. Trzeba
przenieść w bezpieczne miejsce.

IWANOW

Tak i przeniesiem /schodzą obaj do piniicy
Unowne pukanie. Matka otwiera: wchodzi
Kowalski, mokry, podniecony/

KOWALSKI

Dobry wieczór i dobre nowiny. U Bauma też
będą strajkować, razem z nami /siada/.
Alem się zgrzał, choć deszcz leje jak
z cebra /otrzasa z czapki krople deszczu/
Całe miasto oblatakiem. Wszędzie aż huczy.
Socjalisci - mówią - zrobili bunt na fabry-
ce Millera. Sam car w strachu, dlatego -
mówią - przysiąk wojsko. A co gadają o de-
monstracji. Stojkowi zdzierają odezwy, kto
podejdzie czytać - za larki do cyrkułu.
Mało mnie nie zapnęli. O Michasiu wszędziem
gadali, że przepadły. Może dał nogę, a może
go wzięli - gadałem.

GAJDA

A no, musi na prawdę dał nogę. To wariactwo
że tu jest, ale niesz, jak on się trzęsie
z tą maszyną. Chciał ją sam schować.
A żandarmi nie przyszli jeszcze do tej pory
bo się nie spodziewają, że po tym wszystkim
na odwadę w domu siedzieć.

KOWALSKI

Tylko w naszych barakach na fabryce nie
byłem, bo Michał zakazał.

MATKA

Pownie, tam wszystko znajome szpicle. Tam
Zośka rozłipi. Jcio nie znaja.

KOWALSKI

/Wymiuje pieniądze i daje Gajdzie /A to dla
was panio skarbniku. Zebrałem trochę grosza
do waszej kasy oporu.

Szmaczki, tragarze; robotnicy, piaskarze - im kto biedniejszy, tym chętniej da. Nie wiele tego - dla czystych nic starezy.

GAJDA /liczy i chowa pieniądze/ Trza rozdać tym, co mają dzieci. Nicch choć dzieciaka nie zlodują.

KOWALSKI Macie gotową bibułę? Chciakom znowu iść.

MATKA Zjedzie co. Teraz będzie kolacja.

MUSICŁ /pracujący ciągle przy presie/ Pięć ziemniaków na żebek./śmieje się/ Żyjem jak fabrykanty:

GLJDZI Teraz ty posiedź, a ja pójdę. Rozbierają tam maszynę, pomożesz wynosić. Ja stary nie mam tej siły. Wpadnę do beraków, rozdam pieniądze. Ludzie pewnie jeszcze nie śpią /gotuje się do wyjścia/

MATKA A jedzenie? Teraz będącie.

GLJDZI Zostawcie mi w piecyku /wychodzi/

KOWALSKI Zaśki nie ma?

MUSICŁ Jeszcze nie wróciła.

KOWALSKI / z frasunkiem/ No, to się prędko dostala między nas... co my o niej wiemy.

MATKA /która wyjmuje talerze z szafki/ Pytałem o nią robotnic od Zawadzkiego. Naszyskto prawda, co mówiła.

MUSICŁ /Toraco/ A wzoraj na pogrzebie, podczas demonstracji, pokazała charakter. Tu leżący z szabiami, tu strzelają, a ta pochodzi się do sztandaru, co Gajdy i krzyczy: Procz z pałkami. Nicch żyłe rewolucja i cap. za sztaniami. /matka nalewa zupę na talerze i stawia przed chłopcami/

KOWALSKI Widziałem. Ale ona wie, że tu drukarnia. K to już, bracie nic śmiech. O tym wie tylko szościu ludzi z tutejszego okręgu partii. Kiepska u nas konspiracja.

MATKA
Dzieciaka się przypadkiem. Wiadomo
że, nie dobrze. Ale Michał jej ufa,
i mnie też się zdaje... umówione pu-
nienie/

MUSIOL / z radością/ Powinię ona! /otwiera/
ZOSKA / wbiega, jedna ręka na chustce, zdy-
blada, wzburzona/ Na fabryce... Miller...
Miller... Wyrzuca ludzi z baraków.
Teraz, po nocy?

MATKA
ZOSKA

MUSIOL Trza zwołać Michała /puka do pív-
niocy/

KUBALA / z piwnicy/ Co tam?

MUSIOL Zośka wróciła, Miller wyrzuca ludzi z
mieszkanii. /Kubala i Iwanow podnoszą
klapę i wysuwają głowy z piwnicy/

KOBALA Widziałeś?

ZOSKA Przyszło wojsko. Ciskają graty w
błoto. Jedenego starego z żółkiem
wyrzucili na deszcz.

MATKA To od Wójcików. Sparalizowany.

ZOSKA Żołnierze tuką kolbami. Sądny
čcień. A Miller patrzy oknem i
pali cygaro.

IWANOW Stołocza.

KUBALA /do siebie/ Trzeba iść /wychodzi z
piwnicy, mówi do Iwanowa/
wy, towarzyszu, sami dokonczycie
roboty.

IWANOW Dam sobie radę /wchodzi do piwnicy,
która zostaje otwarta/

ZOSKA /szybko podchodzi do stołu, bierze nóz/
chowa pod chustkę i biegnie do drzwi/

KUBALA Ty zostanę.

ZOSKA /nie patrząc w oczy, ponuro/ Nie, ja ma-

- KUBALA Co tam masz?
- ZOSKA /wyrwia się/ Zostawcie
KUBALA pokaż/ znajdująco u niej nóż/
ZOSKA /nie chce go oddać/ Niem ch zginie pies:
KUBALA Oddaj nóż!
- ZOSKA Nie oddam /buntowniczo z błykiem w oczach/
Nie masz rzeczy
- KOWALSKI /surowo/ Co ty? U nas nie wolno, jak się
komu podoba. U nas jest organizacja.
- KUBALA /spokojnie/ Zostawcie ją /do Zośki/ Siedzaj
/Zoska siada niechętnie /Chcesz zabić
Millera?
- ZOSKA / z determinacją/ Tak
- KUBALA Dobra, A Niesieckiego?
- ZOSKA Też.
- KUBALA A tego majstra, co przez niego twój się zmar-
nował?
- ZOSKA /zaciska zęby, mówi głucho/ Jego trza by
najpierw, a potem nich powieszą.
- KUBALA Dobra. Wieszają tylu, powieszą o jedną
więcej. Szubienic teraz nie brak. Nie o to
się rozchodzi. Ale co będzie potem?
Zamiast Millera i Niesieckiego przyjdą inni.
Myślisz, że będą lepsi? /Zoska milczy/
Nie w tym rzecz, żeby sprzątać killu fabry-
kantów czy majstrów, ale żeby wygnać wszyst-
kich panów na całym świecie, żeby wszystkie
fabryki dać robotnikom, rozumiesz? A do tego
wcześniej insza droga.
- ZOSKA /ironicznie, nieufnie/ Niby jaka?
- KUBALA /spokojnie, nie reagując na jej ton/ Są
tacy, co wiedzą jaka. Jak się zapiszesz do
partii, towarzysze cię nauszą /wyjmuję fo-
tografię z szuflady/ Wiesz, czyja to foto-
grafia? To Maryński. On jest niby wódz wszy-
stkich socjalistów w Polsce, stoi na czele
naszej partii, co się nazywa "Proletariat".

Dwa lata siedzi w cytadeli, ciężko chory.
Teraz będą go siedzić razem z towarzyszami.
Będzie w Warszawie wielki proces. Już on
chętnie wyjdzie na świat. My z Gajda
pracowaliśmy z nim. Słyszałem wiele razy
jak mówił i będę o tym pamiętać do śmierci
być socjalistą to nie kocha rzeczy. To
wielki honor, ale trzeba zasłużyć.
Panietasz, cośmy wzoraj imięczeli na demonstracji?

ZOSKA

Nicch żyje strajk. Nicch żyje rewolucja.

KUBALA

I jeszcze?

ZOSKA

Proletariusze wszystkich krajów łączą się.

KUBALA

To jest, widzisz, nasza droga.

ZOSKA

/chwilę siedzi nieruchomo, potem milcząc
niechętnie wyciąga nóż i kładzie na stole.

KUBALA

/oddycha z ulgą, uśmiecha się/ No, tosiły
się dogadali. Teraz zostaniesz z matką,
ogizajesz się, a my pójdziemy do barchów.

MATKI

/która właśnie chowała prasę ręczną,
przystaje przerażona ale zaraz opanowuje
się. Mówi cicho, nieśmiało/ Michałek,
przecież tam ... sam mówiąłeś ...

KUBALA

Nicch się mama nic boi. Ciemno, deszcz.
Nikt nie zobaczy.

MUSIOŁ

/bzagalnie z miłością/ Nie chodźcie,
towarzyszu. Pójdzimy sami.

KUBALA

Nastawię kołnierz, nie poznają.

MATKI

/pokazuje na stół/ A jedzenie? Od rana
człodujesz.

KUBALA

/wskaże na Zoskę, uśmiecha się/
Dajcie kobicie moją porcję. No, idziem.

MATKI

Zaraz, przykręć lampę./pukanie/ Obcy!

KUBALA

/cicho/ Do piwnicy/ Do piwnicy otwartej
chowają się szybko Kubala, Musioł i Kowalski.

Zośka na znak matki, żeby zgaszyć wszelko puszcza w ruch koksę. Matka nakrywa zejście do piwnicy dywanikiem, stawia krzesło. Znów pukanie/

MATKA

/ mówi umyślnie głośno/ Zośka, ktoś stuka.

ZOSKA

/ odpowiada tak samo/ chyba nie. /Znów pukanie/
Mówię ci, stuka; idź otwórz.

MATKA

/nie umie jeszcze dobrze grać roli/ Już idę,
A gdzie masz klucz?

ZOSKA

Nie wiem.

MATKA

/ z udanym gnieinem/ Czemuś wyjęła z zamku,
co? Po tej chorobie w szpitalu całkiem jes-
teś durna /znów pukanie/
/dalej grając swoją rolę/ Zaraz, zaraz. To
pewnie Michaś. O, widzisz, tu leżą klucze.
Skaranie bośkie z taką głową /ot iera/

IGNAC

/wchodzi, podkliniony, patrzy быстро na
wszystkich, uśmiecha się/ Dobry wieczór,
A to do was nie można się dostukać

MATKA

A no zabieramy się już spać.

IGNAC

/siada/ A ja znów do Michała. Chciakiem tyl-
ko dwaszowa, pogadać o tym wszystkim.
Szkoda, żeście nie słyszeli. Jakim dniem
wołał: Niech żyje strajk! Ażem zachrypki. A
na pogrzebie też byłem. Kula mi czapkę zer-
wałła, a ja nic.

MATKA

/sucho, krótko/ Michała nie ma.

IGNAC

/mruga eszo/ Nie ma? Znów u wdówki?

MATKA

/nie reaguje na żart/ Nie wrócił do domu,
musi go policja wzięła.

IGNAC

Jakże! Na pogrzebie go widziałem!

MATKA

Ja tam nic nie wiem. Na pogrzebie nie byłem.

IGNAC

/ z ubolewaniem/ Patrzcie co, moi złoci.
Niedobrze, że go wzięli /spogląda spod oka
na matkę/ Tam biją. No, ale przecież Micha-
łek niewinny /uśmiecha się/ Jutro puszcza

/co Zośki/ Tak, panisu, nie ma co się martwić /co matki/ Znajoma? Kremniaczka, w szla ze szpitala. Schabuje na rękę.

Patrzcie /dotrza włosów Zośki jeszcze mokrych/ Ze szpitala, a nocą bićca po takim deszczu. Niczdrowo.

/zmieszana, pokrywa to hardościa/ Nie można? /śmieje się, zagląda jej w oczy/ Czemu nie. My wolni ludzie. Nam wszystko można. Teraz robimy strajk, jutro wysadzimy fabrykę. Ale dziś niedobrze spacerować po nocy. Nojsko ma rozłaz strzelac bez pytania. A jak złapią - przepuszczę przez pałki i do cyrkułu. Boją się bunt. Ech, ja sam, żebym był młodszys, porzedźbym na fabrykę z bańką nafty i púscikiem wszystko z dynamikiem/ zacięra ręce, śmieje się/ Albo dynamit podłożyć.

MATKA A cóż wy do nas z takim sądaniem. Nawet słuchać nie chce.

IGNAC /nagle przestaje się śmiać, patrzy na nią i mówi wolno, zmienionym głosem/ Nie, matku, raz Hiller kopnął w twarz. Rozumiecie? choć nam szwagra kelnera /chwilą milczenia/

MATKA Zośka, zagaś ogień pod kuchnią i idź spać.

IGNAC Późno już.

MATKA A no.

IGNAC /ustaje ciężko/ No to pójdę zajrzeć do żonki. Może, nie daj Boże, poszła sobie do Bozi. Trzy dni nie miałam czasu zajść do domu takim serdecznice pięk za jej zdrowie. Spokojnej nocy, niesch się wam dobrze spać/ wychodzi/

MATKA /zdejmuje z podłogi dywanik, puka i mówi/ Poszedł, /Kubala, Kowalski, Misioł i Iwanow wychodzą z piwnicy/

KUBALA Ignac?

MATKA /kiwa patukując głowa/ Musicie zaraz uciekać.

KUBALA /do Iwanowa/ Ty z nami, towarzyszku.

- KUBALA /do Iwanowa/ Wy z nami, towarzyszu. Załączcie perukę.
- IWANOW /zakłada, Musioł mu pomaga/ To był szpieg?
- MUSIOL Tak.
- KUBALA Broń macie?
- KOWALSKI Mamy.
- KUBALA Na ulicy - każdy w inną stronę. Zbiórka za 3 godziny u Waszkowskiego. Prasę niech niewa z. Zośkę schowią gdzie zawsze.
- MATKA Wiem.
- IWANOW Maszyna jest rozmontowana. Można pochować częściami.
- KUBALA W ogrodzie w loszku, mama wie.
- MATKA Niem, idźcie już. Zaraz, ja pójdę przedem. /Przykręca lampę, uchyla drzwi. Ktoś chwyta za nie od ulicy, brzęk tłuczonej szyby, usiłują okiem i drzwiami żandarmi, za nimi oficer z pistoletem w ręku. Kubala i towarzysze chwytają za broń, strzały z obu stron. Iwanow pada, żandarmi obezwładniają pozostały. Jeden żandarm ranny. Musioł ranny w rękę. Kowalski i Michał w głowę. Matka rzuca się ku synowi, żandarmi odtrącają ją i zakładają wszystkim kajdanki/
- OFICER Da... w porządku... A to co za czort/podchodzi do Iwanowa, strąca mu perukę/ Ej, czy my się skądś nie znamy/ wyciąga z kieszeni list gończy, porównuje/ Tak, ten sam. Iwanow, Paweł Iwanow. Trzy tysiące rubli, kto schwytą żywego. Szkoda, że zdechł. Na cara ruskiego: prawosławnego i Polakami spiskował. Cara chciał zabić /żegna się ze zgrozą/ Ot swojego /do żandarmów poważując na mieszkanie/ zrewidować /żandarmi plądrują, znajdują odezwy, podają mu/
- OFICER /czyta z ironizm uśmiechem/ Niech żyje socjalizm /do Kubali/ Wy pisali?
- KUBALA /milczy/
- OFICER Gdzie drukarnia? Nie zapieraj się, my wiemy

/chwyta za rękę Kubala i Musiały, obie ręce są powalane farba/Farba drukarnia /do żandarmów/ Szukać!

ŻANDARM I

/znajduje prasę/ Ręczna prasa, wasze błagorodie.

Durak! Szukać drukarni!

OFICER

/odkrywa dywan/ Piwnica, wasze błagorodie!

ŻANDARM II

/boi się iść pierwszy, mówi do żandarma/ Złaź!

ŻANDARM II

/waha się/ Tam może kto ...

OFICER

/zamierza się na niego/ Złaź, swołocz!

ŻANDARM II

/schodzi, po chwili wraca/. Drukarnia, wasze błagorodie. Rozebrana na części.

OFICER

/schodzi także do piwnicy; wraca promieniujący, zacierając ręce/ charaszo / do matki/ Wy, kto?

MATKA

Matka.

OFICER

A ona?

MATKA

Krewniaczka. Wyszła ze szpitala /pokazuje na rękę Zośki na temblaku z chustki/

OFICER

Papiery! /Zośka mu podaje, on czyta/ Szpital ... Dziadka Jezus ... /rzuci papier na stół, do dwóch żandarmów/ Wy pilnować maszyny. / Do reszty żandarmów, stojących przy pojmanych/ Wyrowadzić! /Kubala, Kowalski i Musioł wychodzą skuci w towarzystwie żandarmów/ /Matka, która przez cały czas zachowywała się spokojnie, teraz kładzie nagle rękę na piersi, jakby ją zabolało serce, ale nie mówi nic. Zośka podbiega do Iwanowa, przykłada ucho do jego piersi, bierze jego bezużydaną rękę. Matka widzi to, także podchodzi, będa puls. Zdejmuje z palca Iwanowa żelazny pierścionek/

ŻANDARM II

/przy wejściu do piwnicy porusza się groźnie/ Ty ... co?

MATKA

/cicho, pokazując na ubogi pierścionek/ Matce odesle - do Rosji ...

O b r a z _ V _

/Po lewej taras oszklony domu Millera, po prawej dziedziniec fabryczny, Czackij, Miller, Adolf i Niesiecki na tarasie palą cygara, piją wino. Wszyscy w dobrych humorach/.

MILLER

/podnosząc kieliszek/ Waze zdrowie, panie rotmistrzu! Dzięki pańskiej energii i działalności pańskich żołnierzy wszyscy buntownicy zostali usunięci z mieszkań służbowych. Spodziewam się, że to przyczyni się do szybkiego zakończenia rozruchów.

CZACKIJ

/jowialny, uśmiechnięty, czerwony od wina/ Spłekniemy tylko swój obowiązek. Najmięksciejszy nam panujący monarcha stoi na straży porządku i dobra swych wiernych poddanych.

NIESIECKI

/jak zawsze dystyngowany, powściągliwy/ Pięknie powiedziane, panie rotmistrzu.

ADOLF

/pochnieczony winem/ A wie papa, że sam pomysł z tym wyrzucaniem po nocy z mieszkań był bardzo dowcipny. Po prostu napoleoński chwyt. Zaskoczenie. Pierwszorzędna broń we wszystkich dziedzinach tej wspaniale bezwzględnej walki o byt, którą nazywamy życiem. Albo zatrzymanie wypłaty - myśl twoego wspólnika /ukłon trochę ironiczny w stronę Niesieckiego/ Bravissimo Nietzschne by powiedział: Litość to cnota niewolników. Bismark by powiedział: siła przed prawem. Ale u nas jeszcze nie znalazła uznania ta moralna odwaga zachodnich umysłów. U nas czci się obłude.

MILLER

/niezadowolony/ No, no Adolfie.

NIESIECKI

/uśmiecha się kwaśno/ Pan Adolf nieco ekscentryczny. Przecienia moja - jak ją nazywa - odwagę moralną. Nie mam funduszów na wojaże po Europie; by studiować zagraniczne nowinki i nie jestem ich zwolennikiem. Jako szlachcic i Polak pozostanę do końca wierny skromnej dewizie moich dziadów. Semper honestus - zawsze prawy. W wypadku, o którym mowa, sytuacja zmusiła mnie do surowości, ale miałem na celu dobro ciemnych, zhałamuconych ludzi. Moja moralność...

ADOLF

/przerywa mu, mówi do Czackiego/ A propos moralności, mam coś dla pana /do ucha/ Szesnastoletnie niewiniątko z przeszłością.

CZACKIJ

/uśmiecha się z zainteresowaniem, choć sklepiony obecnością Millera i Niesieckiego/

ADOLF

CZACKIJ

MILLER

ADOLF

CZACKIJ

NIESIECKI

MILLER

NIESIECKI

ADOLF

MILLER

NIESIECKI

No, no i ciekawe!

/poufnie/ Jeśli to w pana guscie, chętnie odstapię, bo mnie już przestaje bawić. Wolię szansonistki.

/zgorszony/ Nie na pan radoji, młodzicówce. Nicwinnosć w kobiecoce ma swój wielki urok. /Przymyka z lubością oczy jakby wąchając kwiaty/ Coś wiosennego. Ja osobiście nie lubię cynizmu i tych zawodowych kokotek co ze świętym oburzeniem rujnują uczciwych ojców rodziny na brylanty. /rozmarzony/ Takiej szesnastolatce z pewnością wystarczy buki cik fiołków.

/śmieje się, kłapie go po ramieniu/ No widać, że z pana dobrodzieja rozumny człowiek ... praktyczny.

/na ucho do Czackiego/ W takim razie dziś jeszcze zapoznam pana z tą gołąbką. Jest teraz tu w pałacu.

/skrępowany, ale śmieje się/ Oóż znowu... pan żartuje ...

Jeszcze kieliszek? /nalewa/ A wie pan major, co podnosi smak tego wina? Myśl, że w tej chwili, gdy zbliżamy do ust kieliszki pięciu przestępco, wrogów cara i spółczestwa siedzi pod kluczem.

Co za żotry! Zachciało im się socjalizmu, ukrywanie rosyjskich terrorystów, strajków drukarni. Nie dość, że im daję uczciwą pracę, że dbam...

Pan dyrektor znany jest z hojności. Będzie szczodra ofiarę na pogorzelców, ma powodzenia, chce nawet założyć ochronkę dla dzieci. /spuszcza oczy/ nieślubnych

/wybuchła śmiechem, udźba ojca w kolano/ Brawo, staruszku! To się nazywa odkupić grzechy młodości.

/zły/ Adolf! Móżłbys przy ludziach...

/piorunuję Adolfa spojrzeniem i kończy tak samo dystingowanie/ ...

nim sprzecciu wielu szanownych osób w mieście, które mają mu za złe ten zbytni liberalizm.

MILLER No, chwala Boże, że wreszcie nastanie spokoju. Myślę, że już od jutra maszyny pojedą w ruch. Jeżeli podniemy ilość godzin pracy z 15 na L5 na dobę ...

NIESIELSKI Obawiam się, że to napotka ...

MILLER /przerwa wesoło/ ... zdążymy jeszcze wykonać nasze zamówienie w terminie. A wtedy uczcimy to wesołym obiadkiem wśród swoich, ma który pan rotmistrz - nam nadzieję - zechce również przybyć.

CZACKIJ /podnosząc kieliszek/ Za poryślność pańskich planów!

/brzęk szyby, wpada kamień tuż koło głowy Millera/

MILLER /patrzy na kamień drżąc, wszyscy poruszeni/

ADOLF /podnosi kamień/ Tiu, gdyby cał bliżej, poszedł by papa do Bozi.

CZACKIJ /ustaje szybko. Z jowialnego biesiadnika zmienia się w jednej chwili w energicznego oficera/ Proszę o zachowanie spokoju. Niech panowie pozostaną na miejscu, tylko nieco dalej od okna. Tak. Zaraz przekonamy się co to.

MILLER /już oprzytomniał, woła z pasja/ Wawrzyniec!

WAWRZYNIEC /wbięga trzęsąc się/ Jasne wielmożny panie.. Bunt, rewolucja! Odbili z aresztu więźniów i idą tutaj!

CZACKIJ /wściekły z gniewu chwyta go za piersi/ Łżesz chłopie! Przecież tam była wafta... Moi żołnierze.

WAWRZYNIEC Żołnierze strzelali. Zabili kilku. ale oni wyrwali kamienis z bruku, deski z parterów. Wywaliły drzwi aresztu jak wściekli. A teraz idą tu. Krzyczą na wielmożnych panów, na policję, na cara. Grzesz powtarzać. A na czele ten przeklęty anachryst Kubala. Z więzienia go zwolnili i teraz niesie jeich sztandar.

CZACKIJ

/wzburzony/ Nie do wiary! /spostrzeg się opinowuje, wstyd mu wybuchu, jest znowu poprawny i pewny siebie/ To jest... proszę się nie obawiać. Wkrótce przywróciemy porządek, /Wychodzi energiącznym krokiem, w drzwiach zatrzymuje się/ Na wszelki wypadek... proszę panów o przejście do pałacu, Tu być może wywiąże się strzelanina /wychodzi/

NIESIECKI

/skwapliwie/ On ma rację. Chodźmy do pałacu.

WAŁRZYNIĘC

Do pałacu, wielmożny panie.

MILLER

/odtrąca go/ Go, ja mam się chować przed tą hołotą?

ADOLF

Proszę przed hołotą, a trochę przed kulami. Nasz poczciwy rotmistrz nie będzie ich załatwiać dla buntowników. Tak czy owak, ja z prawdziwą rozkoszą umykam. Napoleonowi też się czasem to zdarzało /zkośliwie do Niesieckiego/ Mam nadzieję, że i pan chociaż szlachcic, nie będzie demonstrować w tej chwili swojej odwagi /wychodzi na lewo, za nim Miller i Wałrzyniec/

NIESIECKI

/milcząc wzrusza pogardliwie ramionami, Gdy wyszli zostaje chwilę, bierze coś z szuflady i chowa pośpiesznie, rożglądając się. Na dziedziniec wbiega Ignac, wpada na taras/

IGNAC

/przerażony/ Wielmożny panie, szukają mnie Schowajcie.

NIESIECKI

Idź do diabła!

IGNAC

/zdumiony/ Jakże to... wielmożny panie. Przecież służyłem was. Sami kazaliście iść na Kubalę z donosem do cyrkułu.

NIESIECKI

Lżesz!

IGNAC

/wściekły, zrozpaczony/ To tali? To ja im powiem! Wszystko powiem /ikrzyczy/ Szpiegówaliśmy do spółki i nie ten jeden raz. To przez was żona Kubali i Józwiak. A Millera kto okradął?

NIESIECKI

/ogląda się, wyciąga rewolwer, mówi cicho/ Milcz, ty psie!

- IGNAC /uderza w pokój/ Darujcie... O ja skupi...
Pozwölcie do pokoju /kłęka przed nim,
chcię za nogi/
- NIESIECKI /odtrąca go i mówi spoglądając na leżącego/
Patrzcie go, chciałby ugryźć, a żeby pogubić
Gdzie nasz śpiątków? Poszedź precz!
- IGNAC Wielmożny panie, oni mnie tu zabiją. Idą.
- NIESIECKI /chowa rewolwer, wzrusza ramionami /Twoja
rzecz. Ja nie mam z tobą nic wspólnego
/wychodzi do pokoju, zamkając za sobą drzwi/
- IGNAC /chwilę nie może uwierzyć, że go opuszczono,
potem podnosi się na kłęczkach i wyciąga ręce
w stronę drzwi do pokoju/.
Żeby cię kula nie minęła! I was wszystkich i
/Nagle drzwi otwierają się. Ignac podbiega ku
nim, na progu ukazuje się Józja, poczem drzwi
szybko się zamkują. Józja jest blada pęk-
przytomna/
- IGNAC /rzuca się ku niej/ Józja, ty mnie schowasz
w pokoju. Przecież ja tam szużykem.
- JOZIA Któż?
- IGNAC Inżynierowi i twemu /pochlebiając jej / na-
rzecznemu. Schowaj mnie choć w sieni.
- JOZIA /spokojnie/ Nie, ja już tam nie pójdę.
- IGNAC Oszalała! Przecież tu zginiesz, tu strzelają!
/Słychać strzały, okrzyki/
- JOZIA /obojętnie/ To i co? Z mostu czy od kuli -
wszystko jedno.
- IGNAC Józja, co ty? /szarpie ją za ramię, ona
nie reaguje/ Rozum straciła. Chodź do pokoju.
Przebiebie wpuszczą i ja wejdę. Przecież cię
jeszcze kocha.
- JOZIA /nie słyszy go, mówi z rozpaczą/ Ojciec mnie
przeklął. Taki grzech. Jak go zobacysz, to
mu powiedz, że ja nie chciałam, że to on...
/hałas i strzały zbliżają się, wybucha pieśń
rewolucyjny/
/Józja słucha wzruszona/ Boże! Spiewają!
- IGNAC Już idą, ucieknijmy./Biega bezradnie po kanto-
rze, znów chwyta Józję i chce ją zaciągnąć do

drzwi na prosto / Uciekajmy... tam...

J OSIA

/z niespodziewaną siłą wyrywa się/
Puszcza j mnic! "Tam mój ojciec, tam nasi.
Może przebaczą. A nie ... /idzie prosto w
kierunku pieśni, która nagle urywa się.
Salwa, potem zmieszana ohyza, głos dalek
zbliżający się tkum/

IGNAC

Idę tu /biognie do drzwi na lewo, bije
pięściami /Litości i Idę. Towarzysze przew-
baczają. Tu lu wydalem, braci wydalem, a pa-
ne nie - kopnął jak psa. Nie na dla mnie
natanku, nie ma przebaczenia /cofa się w kąt
ściąga szalik z szyi i chowa się za zasłoną.
Scena przez chwilę pusta. Cisza; słyshak
z za kulis głos Lublii: Żołnierze, bracia!
Nie strzelajcie do nas. Walczyły za naszą
i naszą wolność : Presz z czerwem :
Głos Czackiego: Ognia i Strzały /.

W dziedziniec wchodzi Gajda, za nim Hobista
i Robotnik I i II. Wchodzą na taras, rozla-
dają się po kątach, szukając kogoś.

GAJDA

Pochowali się panowie i nie chcą z nami
gadać. A ja bym sobie pogadać, z Hobistą
z jednym ...

ROBOTNIK I

gdzie Ignac? Dosyć naszej krzywdy.

ROBOTNIK II

Tutaj wbiegł widziały.

HOBISTA I

Pewnie go schowali w paku.

GAJDA

/Zagląda za zasłoną i cofa się / Patrzcie.

ROBOTNIK I

Co tam? /zaglądając i też cofają się, mil-
czanie/

GAJDA

Powiesił się .

HOBISTA I

Sam sobie zrobił sąd.

GAJDA

Zdrańcik nas dla panów, a panowie go
opuszczili /Wchodzi Antosia blada, zdyszana,
za nią kilku robotników/

ANTOSIA

/przez/ Szukająccie ...

GAJDA

Co tam?

ANTOSIA

Jeszka...

- GAJDA /twardo/ Nie chce o niej słyszeć.
INTOSIA Raniko ja, chodźcie /Jan Grzak, ale milczy/
Jakże to tak? Leży na ulicy. Przecie córka..
GAJDA /po głowili milczenia mówi ciężko, pasując się
ze sobą/ Moja córka już dla mnie unika,
będzie trzy miesiące/wolno jakby postarzały
o'dchoodzi na bok. Intosia biega/ Robotnik
III i IV wnoszą i Radą na ziemi na Cie-
czimcu rennego Kubalę. Za nimi wchodzi Zośka
z porwanym sztandarem i tłum robotników i
robotnic/
- ROBOTNIK III Żyje?
- ROBOTNIK IV Dycha jeszcze.
- ROBOTNIK I i II i KOBIETA otaczając umierającego/
- KUBALA /do Zośki/ Nasi uciekli?
- ZOSIA Uciekli.
- KUBALA Dobrze. Niech nie wracają. Teraz musisz na
razie sama z Gajdą. Dasz radę?
- ZOSIA Chyba dam. Fabryka nasza. A sztandar - odebra-
łam. /pokazuje/.
- KUBALA /uśmiecha się i traci przytomność. Wchodzi
Walczakowa, staje nad nim, kija głową/
- MILCZAKOWA Maszyna go zabiła, trza pochować /wyciąga
rękę do otaczających/ Dajcie na pogrzeb.
- ZOSIA Tu strzelają, idźcie do domu. Dzieciaki
piszczą. Idźcie.
- WALCZAKOWA Domu nie ma - wyrzucili. Mojego maszyna
zabiła, dzieciaki maszyna zabiła. Trza
pochować.
- KOBIETA I Ja ją wprost radzę /razem z Zośką wyprowadza
Walczakową/
- ROBOTNIK I /nachyla się nad Kubalą, mówi cicho/ Gotów.
- ROBOTNIK II Gadała, że on był na czele partii?
- ROBOTNIK III Prawda. On drukował odezwy. Zamiały uciekać
jak tamci, zontak z nami, że to dowódca musi
do końca.

ROBOTNIK IV

Głupi. Wybrał się gadać pod kulami.
Najsztynnym będącim taki konico. Pójdziesz
za bunt do więzienia, a nasze dzieci
zdechną z głodu.

ZOSIA

/wracając/ A tak to co ?
Nie zdychają, nie giną jak muchy ?
Bracia, dla nas jąż nie ma odwrotu.
Połącz się krew i jeszcze się połącz.
Nie będąc nam łatwo, ale lepiej bić
się i zginąć niż takie życie. Co my mamy
do stracenia Nie. A do zdobycia cały
świat. Przecież wszyscy nie poginą, dziesięciu
ciu padnie, dziesięciu zwycięży.

ANNA

Towarzysze ! W Warszawie w cytadeli siedzą
nasi przywódcy, siedzi Taryński.
Teraz będą ich sądzić. Pokażemy im, że
umiemy walczyć jak oni.

GŁOS I

/z tłumu/ Co za jedna ?

GŁOS II

Może szpicel.

ZOSIA

Ja z fabryki Zawadzkiego, robotnica jak ty
/polążuję na ciało lubali/ On mnie uratował,
jakim skakała do wody. On mi oczy
otworzył. Ale choć jego już nie ma, choć
nosi delegaci w rozsypce, choć drukarnię
wzięli, będącmy dalej prowadzić strajk.
Zajęliśmy fabrykę i nie wyjdziemy z niej
poki nie zwyciężymy. Nie dopuścimy nikogo
do maszyn.

MATKA

/wbioga zawsza, w ręku odczuy/ Słuchajcie

ZOSIA

Co tam ?

MATKA

/przedzierając przez tkaninę i wólkę/
U Bauma ... strajk ! U Zawadzkiego strajk i
U Tischlora /chwyta powietrze, poprawia
chustkę/ też się szykują. W całym mieście
/urywa, spostrzega leżącego na ziemi/
Co to ? /Wszyscy milkną, patrzą na nią/

ROBOTNIK I

/niepewnie/ A no trafiko gg.

MATKA

/blechnie, zachwiała się/ Kto...?
/znów milczenie, robotnicy zasłaniają ciało
jubli by nie chcieli jej dopuścić/

MATKA

/krzyczy / Ludzie! Kto to ?

ZOSKA

/wychodzi z gromady, rozsuwa ludzi na boki,
polazuje na leżące ciała/ Michał.

HUTKA

/wolno idzie ku zwłokom, kłęka, kuli się,
jakby jej było bardzo zimno. Z rąk wypada
jej odezwa, szepce cicho/ Michałek / Po chwil-
li milczenia Zośka schyla się, bierze odezwę,
rozwiąza ją na murze fabrycznym iaczyna czy-
tać z trudem, zacinając się, prawie sylabi-
zując/

ZOSKA

To ... wa... rzy... szę... Niech... sy... je...
strajk.

GŁĘBI

/staje obok niej i wola/ Strajk aż do
zwycięstwa!

ANTOSIA

Strajk !

